

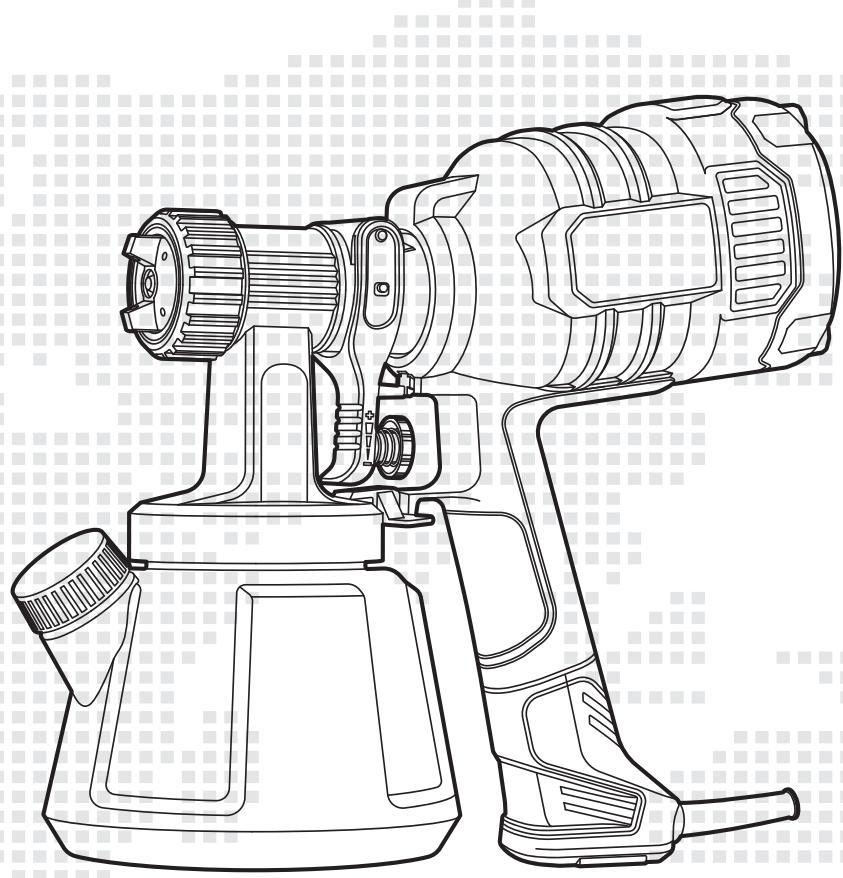


# CROWN

TOOLS FOR A BETTER LIFE

■ CT31019  
■ CT31020

Manual\_Electric spray guns\_CIS-5\_09.2024



**en** Original instructions

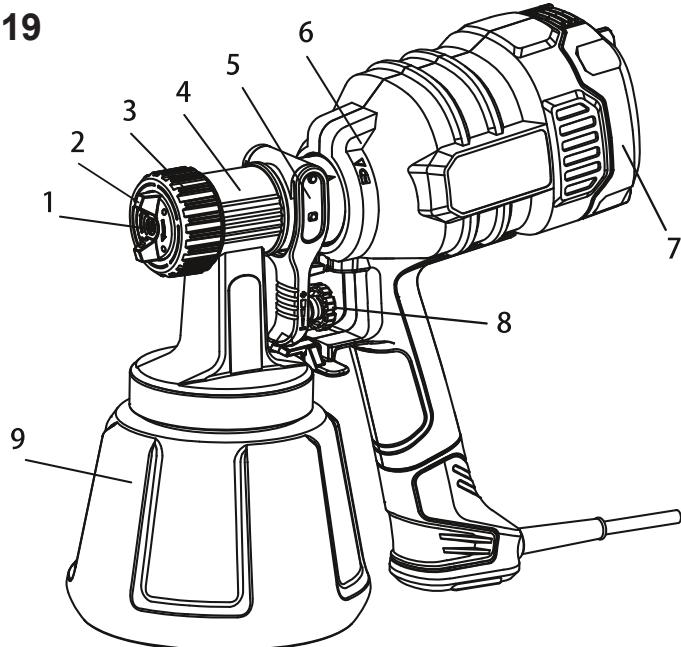
**ru** Оригинальное руководство по эксплуатации

**ua** Оригінальна інструкція з експлуатації

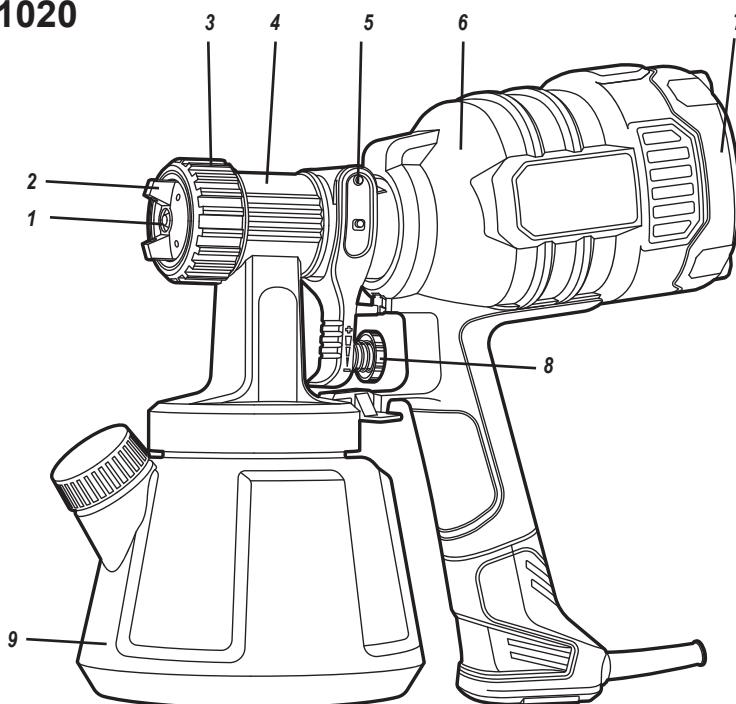
**kz** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы

**ka** ექსპლუატაციის ორიგინალუ სახელმძღვანელო

**CT31019**



**CT31020**



## **General Power Tool Safety Warnings**



Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### **1) Work area safety**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### **2) Electrical safety**

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### **3) Personal safety**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.  
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.  
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### 4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.  
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

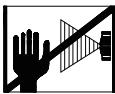
g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### 5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Safety Instructions for Spray Guns

- Please read the operating instructions thoroughly and observe the safety instructions
- Only coating materials such as paints, enamels, varnishes, etc, with a flash point of 21°C (32° in the United Kingdom) and above may be sprayed, without additional warming. In Germany these are coating materials in the danger classes AaHdIIA, see paint tin.
- The device may not be based in work places which are covered by the explosion protection regulations.
- When spraying, ensure that there are no sources of ignition, e.g. open fire, cigarettes, cigars, and pipes, sparks, glowing wires, hot surfaces, etc, in the area.
- Recommendation: wear breathing protection when spraying.



- Caution, danger of injury! Never point the spray gun at yourself or other persons or animals.
- When working with the device inside and outside care must be taken that no solvent vapors are sucked into the device.
- When outdoors observe wind direction. When working indoors ensure that there is sufficient ventilation.
- Do not spray at the device.
- The device only splash-proof when the air hose is correctly connected.
- Do not let children play with the device. Keep out of reach of children.
- Care must be taken that the mains cable is not damaged. If damage is observed take immediately to an authorized customer service centre to be changed.
- Remove mains plug from socket when not in use.
- Repairs to electrical parts should only be carried out at an authorized customer service center.
- Do not use spray guns to spray flammable liquids.
- Do not clean spray guns with flammable solvents.
- Take precautionary measures against potential hazards from spray liquid and follow any instructions given on containers or laid down by the manufacturer of liquid.
- Do not spray any liquids of unknown hazard potential.
- Keep work area clean and will lit.

- Do not operate power tools in explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unpulling the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Use safety equipment. Always wear eye protection.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.
- Do not use the power tool if the switch does not turn on and off.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustment, changing accessories, or storing power tools.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc, in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed
- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- Forbidden to spray to the hatch of the motor and etc.
- When spraying normally, the motor should not be under the head of the gun and the container

## **Explanation of the system**

The device works according to low pressure spraying technique. A high volume of air surround the spray jet being ejected under low pressure. The air cap provides a very fine atomization with the lowest of spray mist .The coating material is applied to the object quickly and exactly.

Moreover, the air flow shortens the drying time for the coating material. This gives perfect spraying result with a respective saving of coating material and is therefore good for the environment.

## **Function description**

The motor blower produces a flow of air which flows through the air hose to the spray gun. The air flow atomizes the coating material at the nozzle and also pressurizes the container. This pressure pushes the coating material up the ascending pipe to the nozzle. The air and pressure setting can be adjusted progressively.

## **Materials which can be used**

Solvent containing and water-dilutable enamel paints, vanishes, primers, two-component paints, clear enamels, motor-vehicle enamels, mordants and wood preservatives.

## **Materials which cannot be used**

Wall paints (emulsions) etc., lyes and acid containing coating materials

## **Product Features**

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

1. Nozzle    2. Air Cap    3. Union nut    4. Spray gun front part    5. Trigger
6. Spray gun rear part    7. Air filter cover    8. Material volume adjustment    9. Container

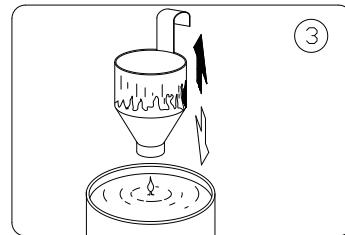
## **Technical Data**

Spray Gun	CT31019	CT31020
Voltage (V ~ Hz)	220-240~ 50/60	220-240~ 50/60
Rated power (W)	450	650
Nozzle Ø (mm)	1.5,1.8, 2.2, 2.6	1.5,1.8, 2.2, 2.6
Max. flow (ml/min)	830	950
Container capacity (ml)	1200	1200
Max. viscosity (DIN-s)	100	120
Weight (Kg)	1.4	1.4
Protection class	□ / II	□ / II

## Operation

### Preparation of the coating material

Information regarding a sprayable dilution is normally not to be found on the material tin. Therefore , use the viscosity table viscosity =thickness of the coating material



### Measuring the viscosity using the viscosity measuring cup

1. Thoroughly stir the coating material before starting measurement.
2. Immerse the viscosity measuring cup (contents 100cm<sup>3</sup>) completely in the coating material below rim level and allow to fill.
3. Lift the viscosity measuring cup and measure the time in seconds until the flow of coating material stops.

This run-out time is called DIN seconds (DIN-s).

Coating material	Viscosity DIN-s
Solvent containing gloss paints	15-50
Primers	25-50
Mordants	undiluted
2 component paints	20-50
Clear varnishes	15-40
Water-dilutable gloss paints	20-40
Motor-vehicle enamels	20-40
Wood preservatives	undiluted

### Starting up

Before connecting to the mains supply, be sure that the supply voltage is identical with the value given on the rating plate.

Unscrew the container from the spray gun.

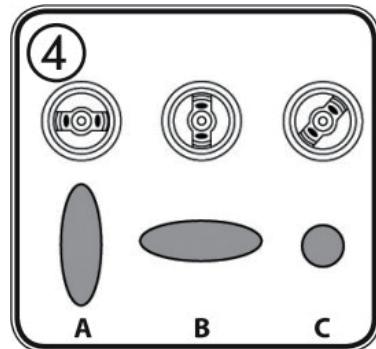
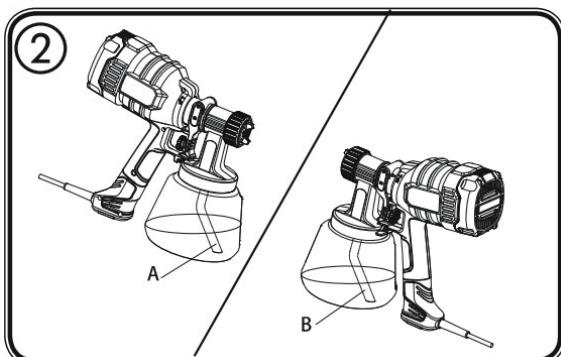
Aligning suction tube.(Fig. 2)

if the suction tube is positioned correctly, the container contents can be sprayed without almost any residue. When working on lying objects: Turn the suction tube forwards. (Fig. 2 A) Spraying work when working on overhead objects: Turn the suction tube rearwards.(Fig.2 B)

Set the container on a sheet of paper, pour in the prepared coating material and screw the container tightly onto the spray gun.

Connect the front part with the rear part of the gun (Fig. 3). Put the machine down only on a level, clean surface. Otherwise the machine could tip over!

Pull the trigger guard. The has a two-stage trigger guard. In the first stage the turbine is started. If the trigger guard is pressed further, the material is transported. Adjust the spray setting on the spray gun.



## Adjusting the spray gun

### Choice of spraying effects

A = vertical flat jet For horizontal surfaces

B = horizontal jet For vertical surfaces.

C = round jet For corners and edges and other badly accessible places

Adjusting the required spray effect With the union nut loosened, turn air cap to the required spray pattern.

Caution:

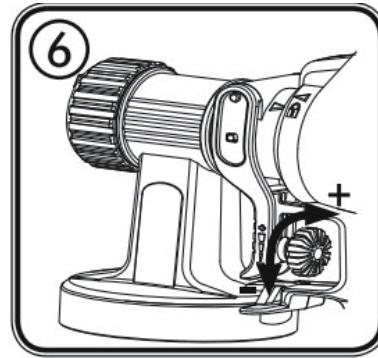
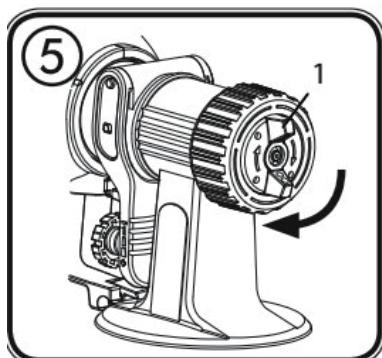
Never open trigger when making adjustments on the air cap.

Adjusting the amount of material

Adjust the amount of material by turning the adjustment screw.

+ Turn to the right - more material

- Turn to the left - less material



Interruption of Work till 4 Hours Turn the machine off.

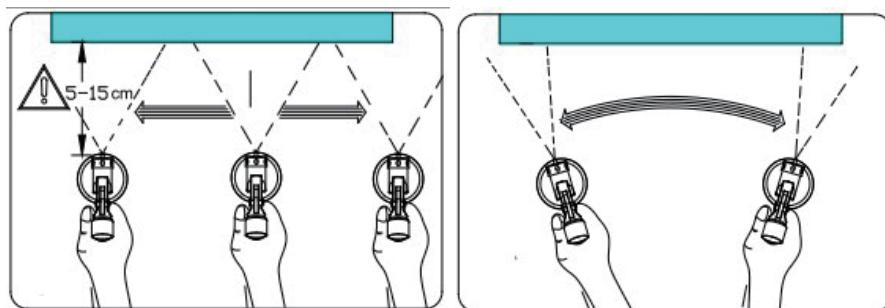
When processing 2-component varnishes, clean the device immediately.

## Spraying technique

The spraying result depends considerably on how smooth and clean the surface is before spraying begins. For this reason the surface should be carefully prepared and kept free of dust. Surfaces not to be sprayed should be covered with sticky tape and newspaper.

Cover threads and the like on the object to be sprayed.

It is advisable to carry out a trial spraying onto cardboard or a similar surface to find the most suitable spray gun adjustments.



Important: start spraying outside the surface to be sprayed and avoid stopping on the surface.

### Right

Always hold the spray gun at an even distance of approx. 5-15cm from the object to be sprayed.

Move the spray gun evenly across or up and down, depending on the adjusted spraying effect.

An even movement of the spray gun will give a uniform surface quality

### Wrong

Excessive paint mist formation uneven surface finish If coating material builds up on the nozzle and air cap clean both parts with solvent or water.

### Breaks in work

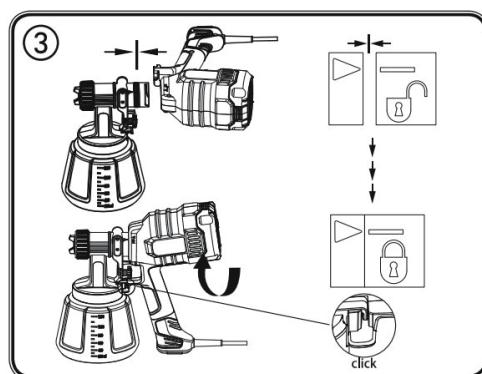
- Turn off device.
- Place spray gun in spray gun holder.

### Taking Out of Operation and Cleaning

Proper cleaning is the prerequisite for problem-free operation of the paint application device. No warranty claims are accepted in case of improper or no cleaning.

1) Unplug the power plug. Vent the container in case of longer breaks and after the work has been terminated.

This can be done by briefly turning



open and then closing the container or by pulling the trigger guard and letting the paint into the original paint container.

2) Divide the spray gun. Press the hook (Fig. 3 b "click") slightly downwards. Turn the gun front part and gun rear part against each other and take them apart.

3) Unscrew the container. Empty any remaining coating material back into the material.

4) Pour solvent or water into the container. Screw the container back on. Do not use flammable materials for cleaning purposes.

5) Assemble the gun again (Fig. 3).

6) Insert the power plug, turn on the machine and spray the solvent or water into a container or a cloth.

7) Repeat the above procedure until the solvent or water emerging from the nozzle is clear

8) Turn off the machine and remove the plug.

9) Screw off the container and empty it. Pull out the suction tube with container seal.

CAUTION! Never clean seals, diaphragm and nozzle or air holes of the spray gun with metal objects.

The ventilation hose and diaphragm are only solvent-resistant to a limited extent. Do not immerse in solvent, only wipe.

11) The device can only be operated with an integer valve (figs. 10,1). If paint passes through the valve clearance (figs. 10,1), check and clean the valves (see Maintenance Section).

12) Rotate the mounting nut (fig. 12,1) to remove and remove it more easily.

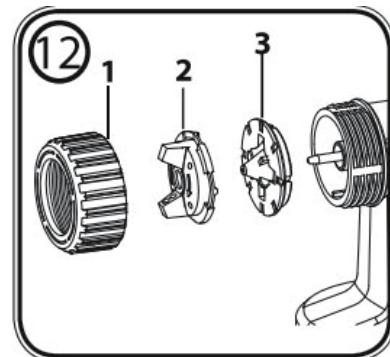
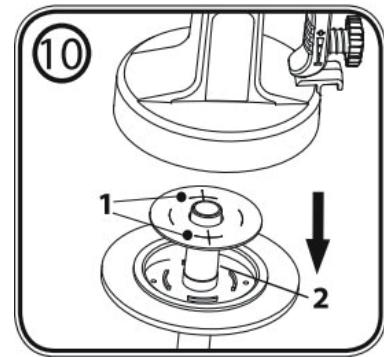
13) Unscrew the mounting nut (12.1). Clean the air cap (2) and the nozzle (3) with a hand brush, solvent or water.

14) Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water.

15) Assemble the parts again (see "Assembly").

16) Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water

17) Unscrew the union nut (Fig. 18, 1) and remove the air cap (2) and nozzle (3). Clean the air cap, nozzle with a brush and solvent or water.



## Maintenance and Cleaning

Closing down and cleaning

1. Turn off device. Open trigger so that the coating material in spray gun runs back into the container.

2. Unscrew the container. Return remaining coating material into the material can.

3. Clean the container and ascending pipe with a brush.

4. Fill the container with solvent or water. Screw container back in place.

Only use solvent with a flash point of over 21°C.

Turn on device and spray the solvent or water into a container.

If a tube is not used, some solvent or water will be deposited outside the container.

This is due to the high air volume.

5. Repeat the above procedure until clear solvent or water comes out of the nozzle.

6. Turn off device.

7. Then completely empty the container. Always keep the container seal free of coating material and check for damage.

8. Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water.

9. Unscrew the union nut. Remove air cap. Clean the air cap and nozzle with brush and solvent or water.

Note: Never clean the nozzle or air hole of the spray gun with sharp metallic objects.

## Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
No coating material is coming out of the nozzle	The nozzle is blocked. The ascending pipe is blocked. The small hole in the ascending pipe is blocked. Material adjustment screw turned too far to the left (-). The ascending pipe is loose. No pressure is built up in the container.	Clean Clean Clean  Turn to the right (+) Tighten the pipe Tighten container
The coating material drips from the nozzle	The nozzle is loose. The nozzle is worn. Buildup of coating material in the air cap and nozzle.	Tighten Change Clean

Spray too coarse	Coating material has a too high viscosity Too much material. Material adjustment screw turned too far to the right (+). Nozzle dirty. Air filter very dirty. Not enough pressure built up in container.	Dilute Turn material adjustment screw to the left (-) Turn to the left (-) Clean Change  Tighten container
The spray jet pulses	Coating material in container is running out. The small hole in the ascending pipe is blocked Air filter very dirty.	Refill  Clean  Change
Run in the coating material	Too much coating material applied	Turn the material  adjustment screw to the left (-)
Too much coating material mist (overspray)	The distance to the object to be sprayed is too large. Too much coating material applied	Reduce spraying distance Turn material adjustment screw to the left(-)

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of in general household waste. Instead dispose of in an environmental way, contact your local recycling centre or council for advice. Please take the care of the environment very seriously.

# **Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментом**



Прочтите все предупреждения и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к

электроинструменту, работающему от сети (с проводом), или к

электроинструменту, работающему от аккумулятора (беспроводной).

## **1) Безопасность рабочей зоны**

a) Держите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные или темные участки провоцируют несчастные случаи.

b) Не используете электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.

Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

c) Не допускаете детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

## **2) Электробезопасность**

a) Штепселя электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируете штепсель. Не используете переходные штепселя с заземленными (заземленными) электроинструментами. Не модифицированные штепселя и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.

b) Избегаете контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.

c) Не подвергаете электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

d) Не злоупотребляете шнуром. Никогда не используете шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используете удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Использование шнура, пригодного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

f) Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используете источник питания, защищенный устройством защитного отключения (RCD).

Использование RCD снижает риск поражения электрическим током.

### **3) Личная безопасность**

- a) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используете электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- b) Используете средства индивидуальной защиты. Всегда надеваете защиту для глаз. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, несользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
- c) Предотвращение непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, поднятием или переноской инструмента подтвердите, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- d) Удалите любой регулировочный ключ или гаечный ключ перед включением электроинструмента. Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.
- e) Не переусердствуйте. Всегда держите правильную опору и баланс. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Одеяйтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями.
- g) Если предусмотрены устройства для подключения устройств для удаления и сбора пыли, подтвердите, что они подключены и используются надлежащим образом. Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.

### **4) Использование электроинструмента и уход за ним**

- a) Не применяете силу к электроинструменту. Используете правильный электроинструмент для вашего приложения. Правильный электроинструмент сделает работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
- b) Не используете электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- c) Отсоединяете штепсель от источника питания и/или аккумулятор от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие превентивные меры

- безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяете лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e) Техническое обслуживание электроинструмента. Проверяете наличие смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируете электроинструмент перед использованием. Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструмента.
- f) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками с меньшей вероятностью заедают и ими легче управлять.
- g) Используете электроинструмент, принадлежащности, насадки и т. д. в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия работы и выполняемую работу. Использование электроинструмента для операций, отличных от предусмотренных, может привести к возникновению опасной ситуации.

### **)Обслуживание**

- a) Доверяете обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

## **Инструкции по технике безопасности для пистолетов-распылителей**

- Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и соблюдайте указания по технике безопасности.
- Распылять можно только лакокрасочные материалы, такие как краски, эмали, лаки и т.д., с температурой воспламенения 21°C (32° в Великобритании) и выше, без дополнительного подогрева. В Германии эти лакокрасочные материалы относятся ко АII и АIII классам опасности, см. раздел "Банка для краски".
- Устройство не должно устанавливаться на рабочих местах, на которые распространяются правила взрывозащиты.
- При распылении следите за тем, чтобы в зоне распыления не было источников возгорания, например открытого огня, сигарет, сигар и трубок, искр, раскаленных проводов, горячих поверхностей и т.д.
- Рекомендация: при распылении надевайте средства защиты органов дыхания.



- Осторожно, опасность получения травмы! Никогда не направляйте распылитель на себя, других людей или животных.
- При работе с устройством внутри и снаружи необходимо следить за тем, чтобы пары растворителя не попадали внутрь устройства.
- Находясь на улице, следите за направлением ветра. При работе в помещении обеспечьте достаточную вентиляцию.
- Не распыляйте на устройство.
- Устройство защищено от брызг только при правильном подсоединении воздушного шланга.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Храните в недоступном для детей месте.
- Необходимо следить за тем, чтобы сетевой кабель не был поврежден. При обнаружении повреждений немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены.
- Вынимайте вилку из розетки, когда она не используется.
- Ремонт электрических деталей следует выполнять только в авторизованном центре обслуживания клиентов.
- Не используйте распылители для распыления легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не чистите распылители легковоспламеняющимися растворителями.
- Примите меры предосторожности против потенциальной опасности, связанной с разбрьзгиваемой жидкостью, и следуйте всем инструкциям, приведенным на контейнерах или указанным производителем жидкости.
- Не распыляйте жидкости, потенциальная опасность которых неизвестна.
- Содержите рабочее место в чистоте и достаточном освещении.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- Во время работы с электроинструментом держите детей и посторонних на

расстояний.

- Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда никоим образом не модифицируйте вилку. Не используйте переходники с заземленными электроинструментами.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или повышенной влажности.
- Не злоупотребляйте шнуром питания. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур подальше от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе.
- Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.
- Используйте средства защиты. Всегда надевайте защитные очки.
- Избегайте случайного запуска. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента извлеките все регулировочные ключи.
- Не перенапрягайтесь. Всегда поддерживайте правильную опору и равновесие.
- Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.
- Если предусмотрены устройства для подключения устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.
- Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте электроинструмент, соответствующий вашим требованиям.
- Не используйте электроинструмент, если выключатель не включается и не выключается.
- Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания.
- Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ним лиц, незнакомых с электроинструментом или настоящими инструкциями.
- Обслуживайте электроинструменты. Проверьте, нет ли смещения или заедания подвижных частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения перед использованием отремонтируйте электроинструмент.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями и способом, предусмотренным для конкретного типа электроинструмента, с учетом условий труда и выполняемой работы
- Обратитесь за обслуживанием вашего электроинструмента к

квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные запасные части.

- Запрещается распылять на люк двигателя и т.д.
- При обычном распылении двигатель не должен находиться под головкой пистолета и контейнером.

## **Объяснение системы**

Устройство работает по технологии распыления под низким давлением. Струя распыления, выбрасываемая под низким давлением, окружена большим объемом воздуха. Воздушный колпачок обеспечивает очень тонкое распыление при минимальном количестве распыляемого тумана. Покрывающий материал наносится на объект быстро и точно.

Кроме того, поток воздуха сокращает время высыхания материала покрытия. Это обеспечивает идеальный результат распыления при соответствующей экономии материала покрытия и, следовательно, благоприятно для окружающей среды.

## **Описание функции**

Двигатель воздуходувки создает поток воздуха, который поступает по воздушному шлангу к распылителю. Поток воздуха распыляет материал покрытия на сопле, а также создает давление в контейнере. Это давление выталкивает материал покрытия вверх по восходящей трубе к соплу. Параметры подачи воздуха и давления можно регулировать постепенно.

## **Материалы, которые могут быть использованы**

Содержащие растворители и разбавляемые водой эмалевые краски, лаки, грунтовки, двухкомпонентные краски, прозрачные эмали, автомобильные эмали, протравы и консерванты для древесины.

## **Материалы, которые нельзя использовать**

Краски для стен (эмulsionи) и т.д., щелоки и кислотосодержащие лакокрасочные материалы

## **Характеристики продукта**

Нумерация характеристик продукта соответствует изображению машины на странице с графикой.

1. Сопло
2. Воздушный колпачок
3. Соединительная гайка
4. Передняя часть пистолета-распылителя
5. Спусковой крючок
6. Задняя часть пистолета-распылителя
7. Крышка воздушного фильтра
8. Регулировка объема материала
9. Контейнер

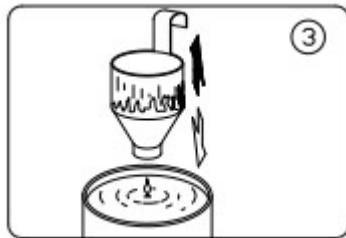
## Технические данные

Пистолет-распылитель	СТ31019	СТ31020
Напряжение	220-240~ 50/60	220-240~ 50/60
Номинальная мощность (W)	450	650
Сопло Ф (mm)	1.5, 1.8, 2.2, 2.6	1.5, 1.8, 2.2, 2.6
Максимальный расход (ml/min)	830	950
Емкость контейнера (ml)	1200	1200
Максимальная вязкость (DIN-s)	100	120
Масса (kg)	1.4	1.4
Класс защиты	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>

## Эксплуатация

Подготовка материала для покрытия

Информации о способах разбавления, которые можно использовать для распыления, обычно нет на упаковке материала. Поэтому используйте таблицу вязкости вязкость=толщина материала покрытия



Измерение вязкости с помощью мерного стаканчика для измерения вязкости

- Перед началом измерения тщательно перемешайте материал покрытия.
- Полностью погрузите мерный стакан для измерения вязкости (объем 100 см<sup>3</sup>) в материал покрытия ниже уровня бортика и дайте ему наполниться.
- Поднимите чашу для измерения вязкости и измерьте время в секундах до прекращения подачи материала для покрытия.

Это время истечения называется секундами DIN (DIN-s).

Таблица вязкости Материал покрытия	Вязкость DIN-s
Глянцевые краски, содержащие растворители	15-50
Грунтовки	25-50
Протравы	неразбавленные
2-компонентные краски	20-50
Прозрачный лак	15-40
Глянцевые краски, разбавляемые водой	20-40
Автомобильные эмали	20-40
Консерванты для древесины	неразбавленные

## Запуск

Перед подключением к электросети убедитесь, что напряжение питания соответствует значению, указанному на заводской табличке.

Отвинтите контейнер от распылителя.

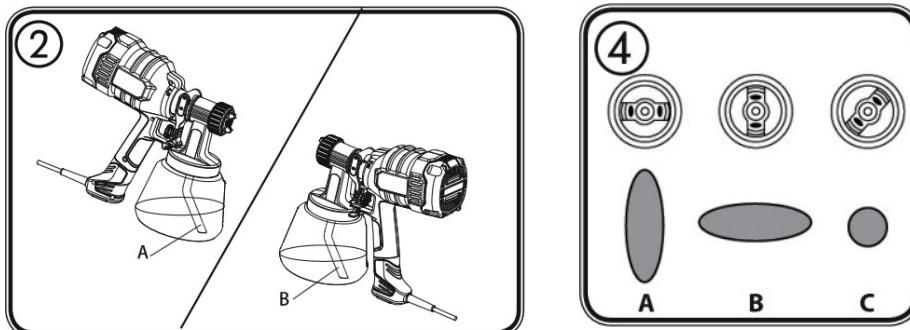
Выравнивание всасывающей трубки. (Рис.2)

При правильном расположении всасывающей трубы содержимое контейнера может быть распылено практически без остатка. При работе с лежащими предметами: поверните всасывающую трубку вперед.(Рис.2 А). При распылении при работе с предметами, находящимися над головой: поверните всасывающую трубку назад. (Рис.2 В)

Установите емкость на лист бумаги, залейте подготовленный материал для нанесения покрытия и плотно навинтите емкость на распылитель.

Соедините переднюю часть с задней частью пистолета (Рис.3). Ставьте аппарат только на ровную, чистую поверхность. В противном случае машина может опрокинуться!

Потяните за спусковую скобу. Есть двухступенчатая спусковая скоба. На первом этапе запускается турбина. При дальнейшем нажатии на спусковую скобу материал перемещается. Отрегулируйте настройку распыления на пистолете-распылителе.



## Регулировка пистолета-распылителя

Выбор эффектов распыления

А = вертикальная плоская струя для горизонтальных поверхностей

В = горизонтальная струя для вертикальных поверхностей.

С = круглая насадка для углов, кромок и других труднодоступных мест

Регулируя требуемый эффект распыления, ослабив накид-ную гайку, поверните воздушный колпачок в требуемом направлении распыления.

Предупреждение:

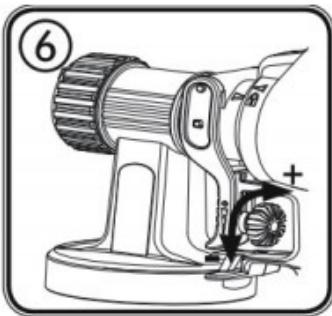
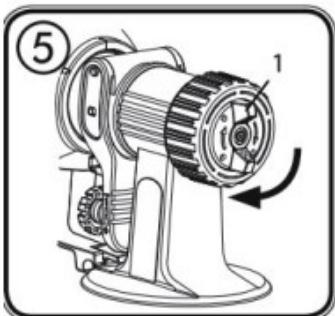
Никогда не открывайте спусковой крючок при регулировке воздушного колпачка.

Регулировка количества материала

Отрегулируйте количество материала, повернув регулировочный винт.

+ Поверните направо - больше материала

- Поверните налево - меньше материала



При перерыве в работе на 4 часа выключите машину.

При обработке 2-компонентными лаками немедленно очистите устройство.

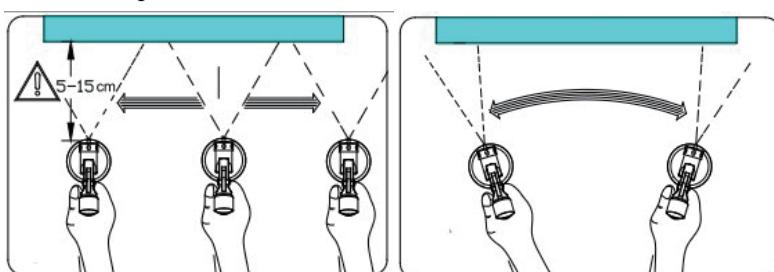
### **Способ распыления**

Результат распыления в значительной степени зависит от того, насколько гладкой и чистой будет поверхность перед началом распыления. По этой причине поверхность должна быть тщательно подготовлена и очищена от пыли.

Поверхности, которые не подлежат опрыскиванию, следует заклеить липкой лентой и газетой.

Покройте нитки и тому подобное на объекте, подлежащем распылению.

Рекомендуется провести пробное распыление на картон или аналогичную поверхность, чтобы подобрать наиболее подходящие настройки пистолета-распылителя.



Важно: начинайте распыление с внешней стороны обрабатываемой поверхности и не останавливайтесь на ней.

### **Правильно**

Всегда держите распылитель на равном расстоянии примерно 5-15 см от распыляемого объекта.

Равномерно перемещайте распылитель поперек или вверх-вниз, в зависимости от выбранного эффекта распыления.

Равномерное движение распылителя обеспечит равномерное качество поверхности.

### **Неправильно**

Чрезмерное запотевание краски приводит к неравномерному покрытию поверхности, если на сопле и воздушном колпачке скапливается лакокрасочный материал, очистите обе детали растворителем или водой.

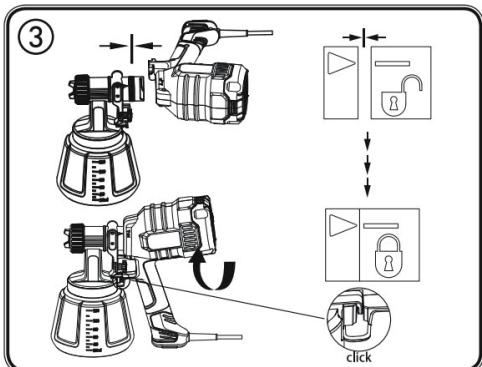
## Перерывы в работе

- Выключите устройство.
- Поместите распылитель в держатель распылителя.

Вывод из эксплуатации и чистка. Надлежащая чистка является необходимым условием бесперебойной работы устройства для нанесения краски. Претензии по гарантии в случае неправильной очистки или ее отсутствия не принимаются.

1) Выньте вилку из розетки питания. Проветривайте контейнер в случае более длительных перерывов и после окончания работ.

Это можно сделать, ненадолго открыв и затем закрыв контейнер или потянув за спусковую скобу и выпустив краску в исходный контейнер для краски.



2) Разделите пистолет-распылитель. Слегка надавите на крючок (Рис. 3б "щелчок") вниз. Поверните переднюю и заднюю части пистолета друг к другу и разведите их в стороны.

3) Отвинтите контейнер. Высыпьте весь оставшийся материал для покрытия обратно в емкость для материала.

4) Налейте растворитель или воду в контейнер, закрутите контейнер обратно. Не используйте для чистки легковоспламеняющиеся материалы.

5) Снова соберите пистолет (Рис. 3).

6) Вставьте вилку в розетку, включите аппарат и распылите растворитель или воду в емкость или на ткань.

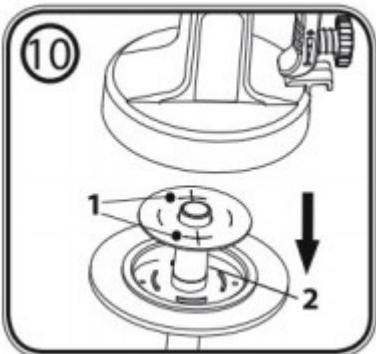
7) Повторяйте описанную выше процедуру до тех пор, пока растворитель или вода, выходящие из сопла, не станут прозрачными

8) Выключите аппарат и выньте вилку из розетки.

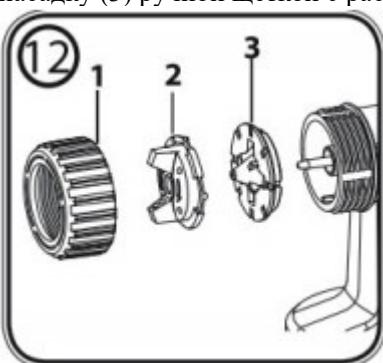
9) Закрутите крышку контейнера и опорожните его. Вытяните всасывающую трубку вместе с уплотнителем контейнера.

**ОСТОРОЖНО!** Никогда не чистите уплотнения, мембранные и воздушные отверстия сопел пистолета-распылителя металлическими предметами.

Вентиляционный шланг и мембрана устойчивы к воздействию растворителей лишь в ограниченной степени. Не погружайте в растворитель, только протрите.



- 11) Устройство может работать только с целым клапаном (Рис.10.1). Если краска попадает в зазор клапана (Рис.10.1), проверьте и очистите клапан (см. раздел "Техническое обслуживание").
- 12) Поверните крепежную гайку (Рис.12.1), чтобы облегчить ее снятие.
- 13) Открутите крепежную гайку (12.1). Очистите воздушный колпачок (2) и насадку (3) ручной щеткой с растворителем или водой.



- 14) Протрите внешнюю поверхность распылителя и контейнера тканью, смоченной в растворителе или воде.
- 15) Снова соберите детали (см. раздел "Сборка").
- 16) Протрите внешнюю поверхность распылителя и контейнера тканью, смоченной в растворителе или воде.
- 17) Отвинтите накидную гайку (Рис.18, 1) и снимите воздушный колпачок (2) и насадку (3). Очистите воздушный колпачок и насадку с помощью щетки и растворителя или воды.

### **Техническое обслуживание и очистка**

#### **Закрытие и уборка**

1. Выключите устройство. Откройте спусковой крючок, чтобы материал для нанесения покрытия из пистолета-распылителя стекал обратно в контейнер.
2. Отвинтите контейнер. Верните оставшийся материал для покрытия в контейнер для материалов.

3. Очистите емкость и восходящий трубопровод щеткой.
4. Наполните емкость растворителем или водой. Завинтите контейнер на место. Используйте только растворитель с температурой вспышки более 21°C. Включите устройство и распылите растворитель или воду в емкость. Если трубка не используется, некоторое количество растворителя или воды может выпасть за пределы контейнера. Это происходит из-за большого объема воздуха.
5. Повторяйте описанную выше процедуру до тех пор, пока из сопла не начнет вытекать прозрачный растворитель или вода.
6. Выключите устройство.
7. Затем полностью опустошите контейнер. Всегда следите за тем, чтобы на уплотнителе контейнера не было защитного материала, и проверяйте, нет ли повреждений.
8. Протрите внешнюю поверхность распылителя и контейнера тканью, смоченной в растворителе или воде.
9. Отвинтите накидную гайку. Снимите воздушный колпачок. Очистите воздушный колпачок и насадку с помощью щетки и растворителя или воды. Примечание: никогда не чистите сопло или воздушное отверстие пистолета-распылителя острыми металлическими предметами.

### **Устранение неисправностей**

Проблема	Причина	Средство
Из сопла не выходит материал для нанесения покрытия	Сопло заблокировано. Восходящая труба заблокирована. Небольшое отверстие в восходящей трубе заблокировано. Винт регулировки материала слишком сильно повернут влево (-). Восходящая труба ослаблена. В контейнере не создается никакого давления.	Очистка Очистка Очистка Поверните направо (+) Затяните трубу Затяните контейнер
Материал для нанесения покрытия стекает с сопла	Сопло ослаблено. Сопло изношено. Скопление материала покрытия в воздушном колпачке и сопле.	Затягивание Замена Очистка
Распыление слишком грубое	Материал покрытия имеет слишком высокую вязкость Слишком много материала. Винт регулировки материала слишком сильно повернут вправо (+).	Разбавление Поверните винт регулировки материала влево (-) Поверните налево (-) Очистка

	Сопло грязное. Воздушный фильтр очень грязный. В контейнере создалось недостаточное давление.	Замена  Затяните контейнер
Струя распыления пульсирует	Материал для покрытия в контейнере заканчивается. Небольшое отверстие в восходящей трубе заблокировано Воздушный фильтр очень грязный.	Пополнение  Очистка  Замена
Работа в покрытии	Слишком много материала покрытия	Поверните материал
Материал	Применение	Регулировочный винт слева (-)
Слишком много запотевшего материала для покрытия (сверх распыление)	Расстояние до распыляемого объекта слишком велико. Нанесено слишком много материала покрытия	Сократите расстояние распыления. Поверните винт регулировки материала влево (-)

## Охрана окружающей среды



Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Вместо того чтобы утилизировать отходы экологичным способом, обратитесь за консультацией в местный центр по переработке отходов. Очень серьезно относитесь к охране окружающей среды.

# **Загальні правила техніки безпеки при використанні електроінструментів**



Прочитайте всі попередження про дотримання техніки безпеки та всі інструкції.

Недотримання попереджень та інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент" в попередженнях стосується Вашого електроінструменту, що працює від мережі (провідного) або від акумулятора (бездротового).

## **1) Безпека робочої зони**

- a) Зберігайте робочу зону в чистоті та гарному освітленні. Захаращені або темні приміщення можуть привести до нещасних випадків.
- b) Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.  
Електроінструменти створюють іскри, через які може спалахнути пил або дим.
- c) Відведіть дітей та сторонніх людей подалі під час роботи з електроінструментом. Відволікання можуть привести до втрати контролю.

## **2) Електробезпека**

- a) Вилки електроінструменту повинні підходити до розетки. В одному якому разі не модифікуйте штекер. Не використовуйте штепсельні вилки адаптера з заземленими (наземними) електроінструментами. Незмінні вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.
- b) Уникайте контакту тіла з заземленими або наземними поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- c) Не піддавайте електроінструмент впливу дощу або вологи. Потрапляння води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- d) Не смикайте шнур. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або від'єднання електроінструменту. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, нафти, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- e) При роботі з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжуваč, відповідний для використання на відкритому повітрі. Використання шнура, придатного для застосування на відкритому повітрі, знижує ризик

ураження електричним струмом.

f) Якщо використання електроінструмента у вологому місці неминуче, використовуйте джерело, захищене пристроєм захисного відключення (RCD). Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.

### **3) Особиста безпека**

a) Будьте пильні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтесь здоровим глуздом при роботі з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Найменша неуважність при роботі з електроінструментом може привести до серйозних травм.

b) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Засоби захисту, такі як маска від пилу, нековзне захисне взуття, каска або пристрій захисту слуху, які використовуються у відповідних умовах, зменшать кількість травм.

c) Запобігайте ненавмисному запуску. Переконайтесь, що вимикач дійсно знаходитьсь у вимкненому стані, перш ніж підключатися до джерела живлення та/або батарейного блоку, брати або переносити інструмент. Носіння електроінструменту з пальцем на вимикачі або включення електроінструменту з включеним вимикачем може привести до нещасних випадків.

d) Перед включенням електроінструменту витягніть будь-який регулювальний або гайковий ключ. Гайковий або інший ключ, залишенні прикріпленими до обертової частини електроінструменту, можуть привести до травм.

e) Не перестарайтесь. Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу. Це дозволяє краще управляти електроінструментом в непередбачених ситуаціях.

f) Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте своє волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин.

Просторий одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.

g) Якщо передбачені прилади для підключення пристройів для видалення і збирання пилу, то переконайтесь, що вони під'єднані та використовуються належним чином. Використання пилозбирника може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

### **4) Використання та догляд за електроінструментом**

a) Не використовуйте електроінструмент із докладанням надмірних зусиль. Використовуйте відповідний електроінструмент для вашого застосування. Правильний електроінструмент буде виконувати роботу краще та безпечніше з тією швидкістю, на яку він був розрахований.

b) Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач його не вмикає і не

вимикає. Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним та підлягає ремонту.

с) Перед будь-яким налаштуванням, заміною приладдя або зберіганням електроінструменту від'єднайте вилку від джерела живлення і/або акумуляторну батарею від електроінструменту. Такі превентивні заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструменту.

д) Зберігайте непрацюючі електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте людям, які не знайомі з електроінструментом або цими інструкціями, працювати з електроінструментом. Електроінструменти є небезпечними у руках непідготовлених користувачів.

е) Підтримуйте робочий стан електроінструментів. Перевірте, чи немає зміщення або застригання рухомих частин, поломки деталей та будь-яких інших умов, що можуть вплинути на роботу електроінструменту. Перед використанням, несправний електроінструмент необхідно відремонтувати. Багато нещасних випадків відбуваються через погане обслуговування електроінструменту.

ф) Зберігайте ріжучі інструменти гострими і чистими. Ріжучі інструменти з гострими ріжучими крайками, які обслуговуються належним чином, менш схильні до заклинювання та ними легше керувати.

г) Використовуйте електроінструмент, приладдя та насадки тощо відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови роботи та роботу, яку необхідно виконувати. Використання електроінструменту не за призначенням може привести до виникнення небезпечної ситуації.

## **5) Обслуговування**

а) Довірте обслуговування вашого електроінструменту кваліфікованому спеціалістові з ремонту, з використанням лише ідентичних запчастин. Це забезпечить збереження та потужність електроінструменту.

## **Інструкції з техніки безпеки для пістолетів-розпилювачів**

- Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь правил техніки безпеки.
- Без додаткового підігріву можна розпилювати лише лакофарбові матеріали з температурою спалаху 21°C (32° у Великобританії) або вище, такі як фарби, емалі та лаки. У Німеччині це стосується лакофарбових матеріалів АІІ і АІІІ класів небезпеки.
- Цей пристрій не можна встановлювати на робочих місцях, де діють правила вибухозахисту.
- Під час розпилення переконайтесь, що поблизу немає джерел займання, таких як відкрите полум'я, сигарети, сигари, труби, іскри, гарячі дроти або гарячі поверхні тощо.
- Рекомендація: під час розпилювання використовуйте засоби захисту органів дихання.



- Увага, небезпека травмування! Ніколи не спрямовуйте пістолет-розпилювач на себе, інших людей або тварин.
- Під час роботи з пристроєм у приміщенні та ззовні необхідно стежити за тим, щоб пари розчинника не всмоктувалися всередину пристрою.
- При роботі на відкритому повітрі врахуйте напрямок вітру. Під час роботи в приміщенні забезпечте достатню вентиляцію.
- Не розпилюйте рідину на пристрій.
- Пристрій захищений від бризок лише за умови правильного підключення повітряного шланга.
- Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте пошкодження мережевого кабелю. У разі виявлення пошкоджень негайно зверніться до авторизованого сервісного центру для його заміни.
- Виймайте штепсельну вилку з розетки, коли не використовуєте пристрій.
- Ремонт електричних частин слід виконувати тільки в авторизованих сервісних центрах.
- Не використовуйте розпилювачі для розпилення легкозаймистих рідин.
- Не використовуйте легкозаймісті розчинники для очищення пістолетів-розпилювачів.
- Вживайте запобіжних заходів проти потенційної небезпеки, пов'язаної з розпиленням рідин, і дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на контейнерах або викладених виробником рідини.
- Не розпилюйте рідини з невідомим потенціалом небезпеки.
- Робоча зона повинна бути чистою і освітленою.
- Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.

- Під час роботи з електроінструментом не підпускайте до нього дітей і сторонніх осіб.
- Штепсельні вилки електроінструментів повинні відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте штепсельну вилку жодним чином. Не використовуйте штепсельні вилки з заземленими електроінструментами.
- Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.
- Не піддавайте електроінструмент впливу дощу або вологих умов.
- Не перевантажуйте шнур. Не переносяте, не піднімайте і не відтягуйте електроінструменти за шнур. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих країв і рухомих частин.
- Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі.
- При використанні електроінструменту будьте уважні, контролюйте свою поведінку і керуйтесь здоровим глузdom. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків.
- Користуйтесь засобами захисту. Завжди використовуйте захисні окуляри.
- Уникайте випадкового запуску. Перед підключенням до мережі переконайтесь, що перемикач ввімкнення/вимкнення знаходитьться у вимкненому положенні.
- Перед увімкненням електроінструменту зніміть регулювальний ключ або гайковий ключ.
- Не перегинайтесь. Завжди тримайте правильну опору та рівновагу.
- Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин.
- Якщо передбачено підключення пристройів для відсмоктування та збору пилу, переконайтесь, що вони підключенні та використовуються належним чином.
- Не прикладайте надмірних зусиль до електроінструменту. Використовуйте відповідний електроінструмент для виконання відповідних завдань.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикається і не вимикається.
- Перед виконанням регулювань, заміною аксесуарів або зберіганням електроінструменту від'єднайте вилку від мережі.
- Зберігайте вимкнені електроінструменти в місцях, недоступних для дітей, і не допускайте до роботи з ними осіб, які не знайомі з електроінструментом або цією інструкцією.
- Проводьте технічне обслуговування електроінструментів. Перевірте, чи немає зміщення або зчеплення рухомих частин, поломки деталей і будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед його використанням.
- Використовуйте електроінструмент, аксесуари, насадки тощо відповідно до цієї інструкції та у спосіб, передбачений для конкретного типу електроінструменту, з урахуванням умов експлуатації та робіт, що виконуються.
- Доручайте ремонт електроінструменту тільки кваліфікованим фахівцям, які використовують оригінальні запасні частини.

- Заборонено розпилювання на люк мотора і т.д.
- Під час звичайних операцій розпилення двигун не повинен потрапляти під головку пістолета та контейнер.

### **Пояснення роботи системи**

Пристрій працює за технологією розпилення під низьким тиском. Великий об'єм повітря оточує струмінь розпилювача, який викидається під низьким тиском. Повітряний ковпачок забезпечує дуже тонке розпилення з мінімальним утворенням аерозолю. Матеріал покриття наноситься на об'єкт швидко і точно. Крім того, потік повітря скорочує час висихання фарби. Це означає, що ви можете ідеально розпилювати, заощаджуючи фарбу та не завдаючи шкоди навколошньому середовищу.

### **Опис функціонування**

Моторна повітродувка створює потік повітря, який подається через повітряний шланг до пістолета-розпилювача. Потік повітря розпилює лакофарбовий матеріал у соплі, а також створює тиск у контейнері. Цей тиск виштовхує лакофарбовий матеріал вгору по висхідній трубі до сопла. Налаштування тиску і подачі повітря можна регулювати поступово.

### **Матеріали, які можна використовувати**

Емалеві фарби, ґрунтовки, двокомпонентні фарби, прозорі емалі, автомобільні емалі, протравки, матеріали для захисту деревини, що містять розчинники та які можна розвавляти водою.

### **Матеріали, які не можна використовувати**

Фарби для стін (емульсії) тощо, луги та кислотомісткі матеріали для покриттів

### **Будова пристрою**

Нумерація характеристик продукту відповідає ілюстрації машини на сторінці з графікою.

- |   |                       |                              |
|---|-----------------------|------------------------------|
| 1.Сопло                                 | 2.Повітряний ковпачок | 3.Накидна гайка              |
| 4.Передня частина пістолета-розпилювача |                       | 5.Курок                      |
| 6.Задня частина пістолета-розпилювача   |                       | 7.Кришка повітряного фільтра |
| 8.Регулятор витрати матеріалу           |                       | 9.Контейнер                  |

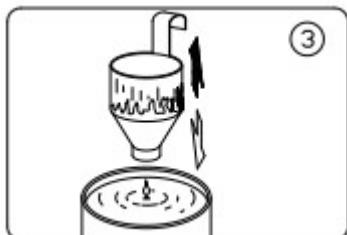
### **Технічні характеристики**

Пістолет-розпилювач	СТ31019	СТ31020
Напруга	220-240~ 50/60	220-240~ 50/60
Номінальна потужність(W)	450	650
Діаметр сопла Φ(mm)	1.5,1.8, 2.2, 2.6	1.5,1.8, 2.2, 2.6
Макс. продуктивність(ml/min)	830	950
Об'єм бачка для фарби(ml)	1200	1200
Макс. в'язкість використовуваної фарби(DIN-s)	100	120
Вага(Kg)	1.4	1.4
Ступінь захисту	□ / □	□ / □

## Експлуатація

Підготовка матеріалу для покриття

Інформація щодо розведення фарби для розпилення зазвичай не вказана на бляшанці з матеріалом, тому використовуйте таблицю в'язкості, в'язкість = товщина матеріалу для покриття.



Вимірювання в'язкості за допомогою віскозиметра

1. Перед початком вимірювання ретельно перемішайте матеріал для покриття.
2. Занурте віскозиметр (вміст 100 cm<sup>3</sup>) повністю в матеріал покриття нижче рівня обода і дайте йому заповнитися.
3. Підніміть віскозиметр і виміряйте час в секундах, поки потік матеріалу для покриття не зупиниться.

Цей час потоку називається DIN-секундами (DIN-s).

Таблиця в'язкості Покривний матеріал	В'язкість DIN-s
Глянцеві фарби, що містять розчинники	15-50
Грунтовки	25-50
Протрави	нерозбавлені
Двокомпонентні фарби	20-50
Прозорі лаки	15-40
Водорозчинні глянцеві фарби	20-40
Автомобільні емалі	20-40
Захисні матеріали для деревини	нерозбавлені

### Початок роботи

Перед підключенням до мережі переконайтесь, що напруга живлення відповідає значенню, зазначеному на табличці з технічними даними.

Відкрутіть контейнер від пістолета-розпилювача.

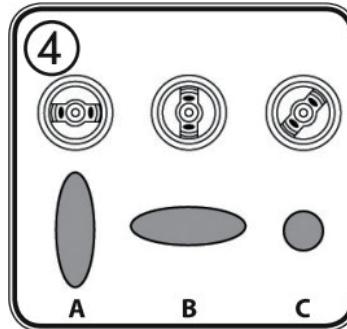
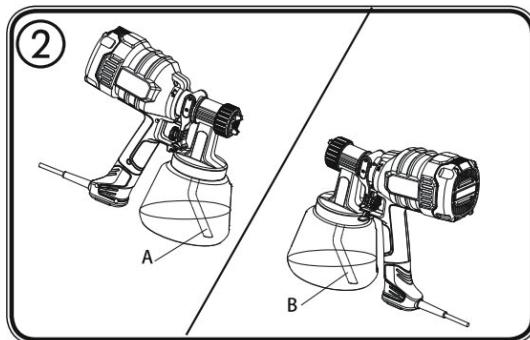
Вирівнювання всмоктувальної трубки. (Рис.2)

якщо всмоктувальна трубка розташована правильно, вміст контейнера розпилюється майже без залишків. При роботі на лежачих об'єктах: Поверніть всмоктувальну трубку вперед. (Рис. 2 А) Розпилювальні роботи при роботі на розташованих над головою об'єктах: Поверніть всмоктувальну трубку назад. (Рис.2 В)

Встановіть контейнер на аркуш паперу, заливте підготовлений матеріал для покриття і щільно прикрутіть контейнер до пістолета-розпилювача.

З'єднайте передню частину з задньою частиною пістолета-розпилювача (Рис.3). Ставте пристрій тільки на рівну, чисту поверхню. Інакше він може перекинутися!

Потягніть спусковий курок. Пускова скоба двоступенева. На першому етапі запускається турбіна. Якщо натиснути на спусковий курок далі, почнеться процес подачі матеріалу. Відрегулюйте налаштування розпилення на пістолеті-роздавачі.



### **Налаштування пістолета-роздавача**

Вибір ефекту розпилення

A=вертикальний плоский струмінь      Для горизонтальних поверхонь

B=горизонтальний струмінь      Для вертикальних поверхонь.

C=круглий струмінь      Для кутів, країв та інших важкодоступних місць

Відрегулювавши необхідний ефект розпилення з ослабленою накидною гайкою, поверніть повітряний ковпачок до необхідної форми розпилення.

Застереження:

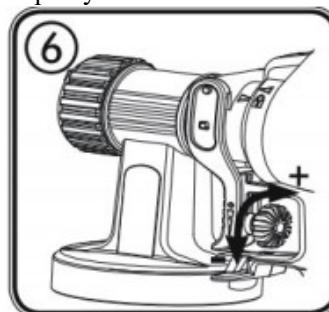
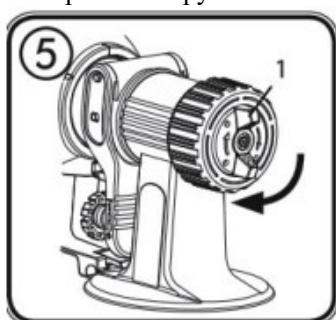
Ніколи не натискайте на курок під час регулювання повітряного ковпачка.

Регулювання кількості матеріалу

Відрегулюйте кількість подачі матеріалу, обертаючи регулювальний гвинт.

+Поверніть праворуч - більша подача матеріалу

-Поверніть ліворуч - менша подача матеріалу



При перерві в роботі до 4 годин вимикайте пристрій.

При роботі з 2-компонентними лаками негайно очищайте пристрій аісля використання.

### **Техніка розпилення**

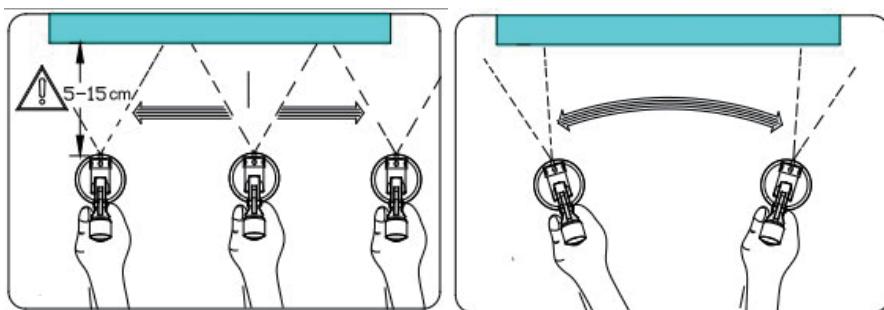
Результат розпилення значною мірою залежить від того, наскільки гладкою та чистою є поверхня перед початком розпилення. Тому поверхня повинна бути

ретельно підготовлена і очищена від пилу.

Поверхні, які не підлягають розпиленню, слід заклеїти липкою стрічкою та газетою.

Закрійте шви і т.п. на об'єкті, що підлягає розпилюванню.

Рекомендується провести пробне розпилення на картон або подібну поверхню, щоб знайти найбільш підходящі налаштування пістолета-розпилювача.



Важливо: починайте розпилення за межами поверхні, що підлягає обробці, і уникайте зупинок на поверхні.

### Правильно

Завжди тримайте пістолет-розпилювач на рівній відстані приблизно 5-15см від об'єкта, на який здійснюється розпилення.

Рухайте пістолет рівномірно по горизонталі або вгору-вниз, залежно від налаштованого ефекту розпилення.

Рівномірний рух пістолета-розпилювача забезпечить рівномірну якість покриття.

### Неправильно

Надмірне утворення фарбового аерозолю, нерівномірне покриття поверхні. Якщо лакофарбовий матеріал накопичується на соплі та повітряному ковпачку, очистіть обидві частини розчинником або водою.

Перерви в роботі

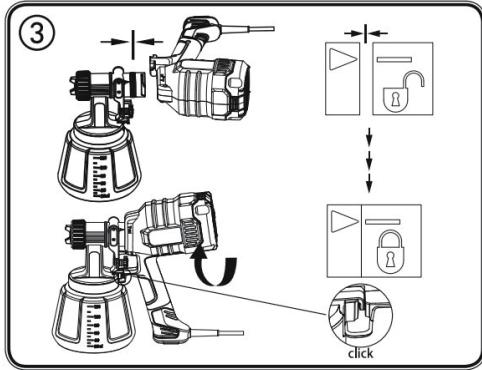
- Вимкніть пристрій.
- Встановіть пістолет-розпилювач у тримач розпилювача.

Виведення з експлуатації та чистка

Належне очищення є передумовою безпроблемної роботи пристрою для нанесення фарби. У разі неправильного чищення або його відсутності гарантійні зобов'язання не приймаються.

1) Витягніть штепсельну вилку з розетки. У разі тривалих перерв і після закінчення роботи випускайте повітря з контейнера.

Це можна зробити, ненадовго відкривши, а потім закривши контейнер, або потягнувши за спусковий гачок і випустивши фарбу в оригінальну ємність для фарби.



2)Щоб розділити пістолет-розпилювач злегка натисніть на гачок (Рис.3б «клацання») вниз. Поверніть передню частину пістолета і задню частину пістолета одна проти одної і розберіть їх на частини.

3)Відкрутіть контейнер. Вилійте залишки лакофарбового матеріалу назад у контейнер для матеріалу.

4)Налийте розчинник або воду в контейнер, а потім закрутіть контейнер. Не використовуйте легкозаймисті матеріали для очищення.

5)Знову зберіть пістолет-розпилювач (Рис.3).

6)Вставте вилку в розетку, увімкніть пристрій і розпиліть розчинник або воду в контейнер або на ганчірку.

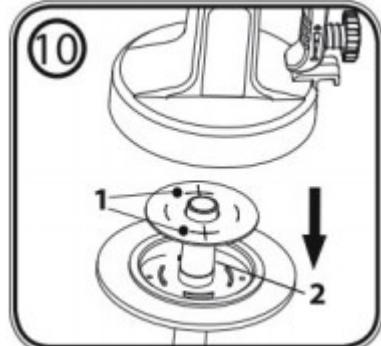
7)Повторюйте описану вище процедуру, доки розчинник або вода, що витікає з сопла, не стануть прозорими.

8)Увімкніть пристрій і витягніть штепсельну вилку з розетки.

9)Відкрутіть контейнер і спорожніть його. Витягніть всмоктувальну трубку з ущільнювачем контейнера.

**УВАГА!** Ніколи не чистіть ущільнювачі, мембрани, сопло або повітряні отвори пістолета-розпилювача метапредметами.

Вентиляційний шланг і мембрана лише частково стійкі до розчинників. Не занурюйте їх в розчинник, а лише протирайте.

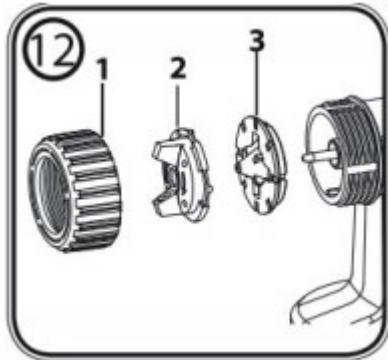


11)Пристрій може працювати тільки з цілочисельним клапаном (Рис.10,1). Якщо

фарба проходить через зазор клапана (Рис.10,1), перевірте та почистіть клапані (див. розділ (Технічне обслуговування)).

12)Поверніть кріпильну гайку (Рис.12.1), щоб легше зняти і від'єднати її.

13)Відкрутіть кріпильну гайку (Рис.12.1). Очистіть повітряний ковпачок (2) і сопло (3) за допомогою розчинника для пензлів або води.



14)Очистіть зовнішню поверхню пістолета-розпилювача і контейнера ганчіркою, змоченою в розчиннику або воді.

15)Знову зберіть деталі (див. “Збірка”).

16)Очистіть зовнішню поверхню пістолета-розпилювача і контейнера ганчіркою, змоченою в розчиннику або воді.

17)Відкрутіть накидну гайку (Рис.18.1) і зніміть повітряний ковпачок (2) і сопло (3). Очистіть повітряний ковпачок, сопло щіткою та розчинником або водою.

## Технічне обслуговування та чистка

### Вимкнення та очищення

1.Вимкніть пристрій. Відкрийте пусковий курок, щоб матеріал покриття з пістолета-розпилювача повернувся назад у контейнер.

2.Відкрутіть контейнер. Залишок лакофарбового матеріалу поверніть у контейнер для матеріалу.

3.Очистіть контейнер і висхідну трубу щіткою.

4.Наповніть контейнер розчинником або водою. Прикрутіть контейнер на місці.

Використовуйте тільки розчинники з температурою спалаху понад 21°C.

Увімкніть пристрій і розпиліть розчинник або воду в контейнер.

Якщо трубка не використовується, частина розчинника або води залишиться за межами контейнера.

Це пов'язано з великим об'ємом повітря.

5.Повторюйте описану вище процедуру, доки з сопла не буде витікати чистий розчинник або вода.

6.Вимкніть пристрій.

7.Потім повністю спорожніть контейнер. Завжди тримайте ущільнювач контейнера вільним від покривного матеріалу і перевіряйте його на наявність пошкоджень.

8.Очистіть зовнішню поверхню пістолета-розпилювача і контейнера ганчіркою, змоченою в розчиннику або воді.

9. Відкрутіть накидну гайку. Зніміть повітряний ковпачок. Очистіть повітряний ковпачок і сопло щіткою та розчинником або водою.

Примітка: Ніколи не очищуйте сопло або повітряний отвір пістолета-розпилювача гострими металевими предметами.

### Усунення несправностей

Проблема	Причина	Вирішення
Матеріал покриття не виходить з сопла	Сопло заблоковано. Висхідна труба заблокована. Невеликий отвір у висхідній трубі заблоковано. Гвинт регулювання матеріалу повернутий занадто далеко вліво(-). Висхідна труба ослаблена. Тиск у контейнері не створюється.	Очистіть. Очистіть. Очистіть. Поверніть вправо (+). Затягніть трубу. Затягніть контейнер.
Матеріал для покриття капає з сопла	Сопло ослаблене. Сопло зношene. Матеріал для покриття накопичується в повітряному ковпачку та соплі.	Затягніть його. Замініть його Очистіть.
Занадто грубе розпилення	Матеріал для покриття має занадто високу в'язкість. Занадто багато матеріалу.  Гвинт регулювання витрати матеріалу повернутий занадто далеко вправо (+). Сопло брудне. Повітряний фільтр дуже брудний. Недостатній тиск у контейнері.	Розведіть матеріал.  Поверніть гвинт регулювання витрати матеріалу вліво(-). Поверніть уліво(-).  Очистіть. Замініть. Затягніть контейнер.
Пульсація струменя при розпиленні	Покривний матеріал у контейнері закінчується. Невеликий отвір у висхідній трубі заблоковано. Повітряний фільтр дуже брудний.	Поповніть його вміст.  Очистіть. Замініть.
Пробіли в покривному матеріалі	Наноситься занадто багато матеріалу.	Поверніть гвинт регулювання витрати

		матеріалу вліво (-).
Занадто багато аерозолю для нанесення покривного матеріалу (надмірне розпилення)	Відстань від об'єкта, що піддається розпиленню, занадто велика. Наноситься занадто багато матеріалу.	Зменшіть відстань розпилення. Поверніть гвинт регулювання витрати матеріалу вліво (-).

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Не викидайте разом із побутовими відходами. Натомість утилізуйте екологічно безпечним способом. Зверніться до місцевого муніципального центру утилізації відходів. Серйозно ставтесь до своєї відповідальності за навколишнє середовище.

# Электр құралының жалпы қауіпсіздік ескертулері



Барлық қауіпсіздік ескертулерін және барлық нұсқауларды оқып шығыныз.

Ескертулер мен нұсқауларды орындаамау электр тогының соғуына, өртке және/немесе ауыр жаракатқа әкелуі мүмкін.

Кажет кезде қарап пайдалану үшін осы нұсқаулықты жақсы сақтаңыз.

Төменде айтылған барлық ескертулердегі «Електр құралы» термині электр желісіне қосылған (сымды) електр құралын немесе аккумулятор жинағындағы (сымсыз) електр құралын білдіреді.

## 1) Жұмыс орны

- a) жұмыс орнын таза және жарық ұстаныз. Ретсіз және қараңғы орын апартарға әкелуі мүмкін.
- b) жаңғыш сұйықтық, газ немесе шаң тозанды орта сияқты жарылыс қаупы бар ортада електр құралдарын пайдаланбаңыз. Електр құралдарының ұшқындары шаңды немесе газды тұтандыруы мүмкін.
- c) балаларды және жұмыс басында тамашалаушыларды жұмыс істейтін електр құралдарына жақыннатпаңыз. Аландай сіздің назарыңызды шашуы мүмкін.

## 2) Электр қауіпсіздігі

- a) електр құралының ашасы рөзеткаға сәйкес келуі керек. Штепселді ешбір жағдайда өзгертуге болмайды. Жерге қосуды қажет ететін електр құралдары үшін әдептер штепселдерін пайдаланбаңыз. Өзгерілмеген аша мен сәйкес рөзеткә електр төгінің соғу қаупын азайтады.
- b) жерге тұйықталған беттермен адамның жанасуын болдырмаңыз. Құбырлар, жылытқыштар және тоқазытқыш сияқтылар. Егер жермен жанассаңыз, електр төгінің соғу қаупын артады.
- c) електр құралдарын жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз. Електр құралына су кірсе електр төгінің соғу қаупын артады.
- d) сымдарды дұрыс пайдаланыңыз. Ешқашан електр құралдарын сымдардан ұстап алып журменіз, тартпаңыз немесе рөзеткәдән сұырманыз. Електр құралдарын қызудан, майдан, өткір жиектерден немесе қозғалатын бөліктерден алыс ұстаныз. Зақымдалған немесе шатасып қалған сымдар електр төгінің соғу қаупын арттырады.
- e) електр құралын сыртта пайдаланған кезде, сыртта пайдалануға жарамды сыртқы

сымды пайдаланыңыз. Сыртта қолдануға жарамды сымдар електр төгінің соғу қаупын азайтады.

f) егер електр құралын сөзсіз ылғалды ортада пайдалану керек болса, қалдық токтан қорғаышты (RCD) пайдалану керек. RCD пайдалану електр төгінің соғу қаупын азайтады.

### **3) Жеке қауіпсіздік**

a) сергек болыңыз, не істеп жатқаныңызға назар аударыңыз және електр құралын пайдаланған кезде сергек болыңыз. Шаршаған кезде, есірткі, әлкөгөл тұтынғанда немесе емделіп жүрген кезде електр құралын ешқашан пайдаланбаңыз. Електр құралын пайдалану кезінде алаңдаушылық ауыр жарақатқа экелуі мүмкін.

b) қауыпсыздық құралдарын қолданыңыз. Әрдайім көзілдірік киіңіз. Сәйкес жағдайларда шаңнан қорғайтын мәскә, тайғақ емес қауіпсіздік аяқ киімдері, қауіпсіздік қалпағы, есту қабылетін қорғайтын тақыры т. Б. Сияқты қауіпсіздік құралдарын қолдану жарақаттануды азайтуы мүмкін.

c) кенеттен оталуынан сақтандыңыз. Куат көзіне немесе аккумулятор жинағына қосу, құралды көтеру немесе тасымалдау алдында қосқыштың өшірулі күйінде екеніне көз жеткізіңіз. Төкқа қосулы қосқышқа саусақты қою немесе қосқыш қосулы кезде ашаны қосу сізге қатер тондыруы мүмкін.

d) електр құралын қосар алдында барлық реттеу кілттерін немесе тұтқаны алып тастаңыз. Електр құралының айналмалы бөліктерінде қалған кілт немесе тұтқа адам жарақатына экелуі мүмкін.

e) қолыңызды тым алыс созбаңыз. Әрқашан аяқтарыңыз бен дененіздің тепе-тендігіне назар аударыңыз. Бұл күтпеген жағдайларда електр құралын жақсы басқаруға мүмкіндік береді.

f) сәйкес киіну. Кең ким немесе сәндік бұйымдарын тақпаңыз. Шашыңызды, киіміңізді және женіңізді қозғалатын бөліктерден алыс ұстаныз. Кең киім, сәндік бұйымдар немесе ұзын шаш қозғалатын бөліктерге түсіп кетуі мүмкін.

g) егер құрылғы ұнтақтарды тазарту және шаң жинау жабдығына қосу үшін қарастырылған болса, олардың жақсы жалғанғанын және дұрыс пайдаланылғанын тексеріңіз. Бұл құрылғыларды пайдалану қоқыс қаупын азайтады.

### **4) Электр құралын пайдалану және сактық шаралары**

a) електр құралдарын албаты орындарға қолданбаңыз, електр құралдарын мақсатқа сәйкес пайдаланыңыз. Тиысты Дизайн рейтингі бар електр құралын таңдау жұмысыныңды тыйімдірек жәнеке ауыпсыз етеді.

b) егер айырып қосқыш құралды оталдыра алмаса немесе өшіре алмаса, електр

құралын пайдаланбаңыз. Айрып қосқыш арқылы басқаруға болмайтын електр құралдары қауіпты және оларды жөндеу қажет.

c) Кез келген реттеулер, керек-жараптарды ауыстыру немесе електр құралын сақтау алдында қуат ашасын және/немесе аккумулятор жинағын електр құралынан ажыратыңыз. Бұл алдын алу қауіпсіздік шарасы електр құралын кездейсоқ іске қосу қаупін азайтады.

d) бос түрған електр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және електр құралдарымен таныс емес немесе осы нұсқауларды түсінбейтін адамдардың електр құралдарын басқаруына жол бермеңіз. Електр құралдары тәрбиленбекен пайдаланушылардың қолында хауыпты.

e) Электр құралдарына техникалық қызмет көрсету. Электр құралының жұмысына әсер етуі мүмкін қозғалмалы бөліктердің, сынған бөліктердің және кез келген басқа жағдайлардың тураланбағанын немесе кептелуін тексеріңіз. Зақымдалған жағдайда електр құралын қолданар алдында жөнденіз. Көптеген апарттар електр құралдарының дұрыс пайдаланбауынан болады.

f) кесетін құралдарды өткір және таза ұстаңыз. Өткір, жұзы жақсы ұсталған пышақтар дың кептеліп қалуы қаупы аз және басқару оңай.

g) жұмыс жағдайлары мен орындалатын жұмыстарды ескере отырып, пайдалану жөніндегі нұсқаулықта және қолданылатын електр құралының белгілі бір түріне сәйкес електр құралдарын, керек-жараптарды және құрал биттерін және т. б. Пайдаланыңыз. Талаптарға сәйкес келмейтін жұмыстарды орындау үшін електр құралдарын пайдалану хауыпты жағдайға әкелуі мүмкін.

## 5) Қызмет

a) Электр құралына тек бірдей қосалқы бөлшектерді қолданып, білікті жөндеушіге қызмет көрсетіңіз. Бұл електр құралының қауіпсіздігін қамтамасыз етеді.

## **Бүріккіш пистолеттің қауіпсіздік нұсқаулары**

- Пайдалану нұсқауларын мұқият оқып шығыныз және қауіпсіздік нұсқауларын орындаңыз.
- Бояулар, әмальдар, лактар ж әне т.б. сияқты тұтану температурасы 21°C (Ұлыбританияда 32°) және одан жоғары бояуларды ғана қосымша қыздырмай шашуға болады. Германияда бұл бояулар АII және АIII қауіптілік кластарына жатады, бояу құтыларын қараңыз.
- Жабдық жарылыстан қорғау ережелерімен қамтылған жұмыс орындарында орналаспауы керек.
- Бұрку кезінде айналада ашық от, темекі, сигаралар мен тұтіктер, ұшқындар, жарқыраған сымдар, ыстық беттер, т.б. сияқты от көздерінің жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Ұсыныс: Бұрку кезінде респираторлық қорғаныс киіңіз.



- Абайланыз, жарақат алу қаупі бар! Бүріккіш пистолетті ешқашан өзінізге немесе басқа адамдарға немесе жануарларға бағыттамаңыз.
- Жабдықтың ішінде және сыртында жұмыс істегенде, жабдыққа еріткіш буын жұтып алмау керек.
- Ашық ауда жел бағытын қадағалаңыз. Үйде жұмыс істегенде жақсы желдетьу бар екенине көз жеткізіңіз.
- Жабдықты шашыратпаңыз.
- Ая тұтігі дұрыс жалғанғанда ғана құрылғы шашыраудан қорғайды.
- Балалардың құрылғымен ойнауына жол берменіз. Оны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Қуат сымының закымдалғанына назар аударыңыз. Закым анықталса, оны ауыстыру үшін дерек уәкілетті тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына жіберіңіз.
- Қолданбаған кезде, қуат ашасын розеткадан суырыңыз.
- Электр бөлшектерін жөндеуді тек уәкілетті тұтынушыларға қызмет көрсету орталығында орындауға болады.
- Жанғыш сұйықтықтарды шашу үшін бүріккіш пистолетті пайдаланбаңыз.

- Бүріккіш пистолетті тазалау үшін жанғыш еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Бүріккіш сұйықтықтардың ықтимал қауіптеріне қарсы сақтақ шараларын қабылдаңыз және контейнерде берілген немесе сұйықтық өндірушісі ұсынған кез келген нұсқауларды орындаңыз.
- Қауіпті белгісіз сұйықтықтарды шашпаңыз.
- Жұмыс аймағын таза және жақсы жарықтандырыңыз.
- Жарылыс қаупі бар орталарда, мысалы, жанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң бар жерде электр құралдарын пайдаланбаңыз.
- Электр құралдарымен жұмыс істегендеге балалар мен қасындағы адамдарды алыс ұстаңыз.
- Электр құралының ашасы розеткаға сәйкес келуі керек. Штепсельді ешбір жағдайда өзгертуеніз. Жерге қосылған электр құралдарымен ешбір адаптер ашасын пайдаланбаңыз.
- Құбырлар, радиаторлар, пештер және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған немесе жерге тұйықталған беттерге физикалық жанасудан аулақ болыңыз.
- Электр құралдарын жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз.
- Куат сымын теріс пайдаланбаңыз. Электр құралын тасымалдау, тарту немесе тарту үшін ешқашан куат сымын пайдаланбаңыз. Куат сымын қызудан, майдан, өткір жиектерден немесе қозғалатын бөліктерден алыс ұстаңыз.
- Электр құралдарын ашық ауада пайдаланған кезде, сыртта пайдалануға жарамды ұзартқыш сымды пайдаланыңыз.
- Электр құралдарымен жұмыс істегендеге, сергек болыңыз, іс-эрекеттерінізді қадағалаңыз және парасатты болыңыз. Шаршаған кезде немесе есірткі, алкоголь немесе дәрілік заттардың әсерінен электр құралдарын пайдаланбаңыз.
- Қауіпсіздік құралдарын пайдаланыңыз. Әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз.
- Байқаусыз іске қосуды болдырмаңыз. Куат көзіне қоспас бұрын, ажыратқыштың өшірулі күйде екенине көз жеткізіңіз.
- Электр құралын ашпас бұрын, реттеу кілттерін немесе кілттерді алып тастаңыз.
- Артық созбаңыз. Әрқашан дұрыс аяқ пен тепе-тендікті сақтаңыз.
- Сәйкес киініңіз. Бос киім немесе зергерлік бүйімдарды кименіз. Шашты, киімді және қолғапты қозғалатын бөліктерден алыс ұстаңыз.
- Шаң кетіретін және шаң жинайтын қондырғыларды қосуға арналған жабдық болса, осы жабдықтың жалғанғанына және дұрыс пайдаланылғанына көз жеткізіңіз.

- Электр құралдарын күшпен пайдаланбаңыз. Мақсатыңызға сәйкес келетін электр құралдарын пайдаланыңыз.
- Ажыратқышты қосу және өшіру мүмкін болмаса, электр құралын пайдаланбаңыз.
- Кез келген реттеулер, керек-жараптарды ауыстыру немесе электр құралдарын сақтау алдында қуат ашасын ажыратыңыз.
- Қолданылмайтын электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және электр құралын немесе осы нұсқауларды білмейтін адамдарға электр құралын басқаруға рұқсат берменіз.
- Электр құралдарына техникалық қызмет көрсету. Электр құралының жұмысына әсер етуі мүмкін тураланбаған немесе тұрып қалған қозғалмалы бөліктерді, сынған бөлшектерді және басқа кез келген нәрсені тексеріңіз. Электр құралы зақымдалған болса, оны қолданар алдында жөнденіз.
- Электр аспаптарын, керек-жараптарды және құрал бастиектерін осы нұсқауларға сәйкес және жұмыс жағдайлары мен орындалатын жұмыстарды ескере отырып, электр құралының белгілі бір түріне арналған тәсілмен пайдаланыңыз.
- Электр құралына бірдей ауыстыру бөлшектерін қолданып, білікті қызмет көрсету персоналына қызмет көрсетіңіз.
- Қозғалтқыштың люкіне және басқа жерлерге бұркуге тыбым салынады.
- Қалыпты бұрку кезінде қозғалтқыш бұріккіш пистолеттің басы мен контейнерінің астында болмауы керек.

## **Жүйе сипаттамасы**

Жабдық тәмен қысымды бұрку технологиясын пайдаланады. Тәмен қысымда лактырылған ағынның оны қоршаған ауа мөлшері көп. Ауа қақпағы ең аз шашатын көлеммен өте жұқа тұманды қамтамасыз етеді. Қаптау материалдарын объектілерге тез және дәл жағуға болады.

Сонымен қатар, ауа ағыны жабын материалының кептіру уақытын қысқартады. Бұл жабын материалын үнемдей отырып, тамаша бұрку нәтижелеріне мүмкіндік береді және сондықтан қоршаған ортаға пайдалы.

## **Функция сипаттамасы**

Электр үрлеуші а уа тұтігі арқылы бұріккіш пистолетке өтетін ауа ағынын жасайды. Ауа ағыны саптамадағы жабын материалын тозандатады және контейнерге қысым жасайды. Бұл қысым жабын материалын көтергіш тұтіктен саптамаға дейін итереді. Ауа және қысым параметрлерін кезең-кезеңімен реттеуге болады.

## **Қол жетімді материалдар**

Еріткішпен және сумен сұйылтылған эмальдар, лактар, праймерлер, екі компонентті бояулар, мөлдір эмальдар, автомобиль эмальдары, морданнтар және ағаш консерванттары.

## **Қолдануға болмайтын материалдар**

Қабырға бояуы (эмульсия) т.б., құрамында сілті және қышқыл бар бояулар

## **Өнім бөлшектері**

Өнім мүмкіндіктерінің нөмірлері графикалық беттегі құрылғы суретіне сілтеме жасайды.

- |                                      |              |                           |
|--------------------------------------|--------------|---------------------------|
| 1. Саптама                           | 2. Аяққағы   | 3. Біріктірілген гайка    |
| 4. Бүріккіш пистолеттің алдыңғы жағы |              | 5. Триггер                |
| 6. Бүріккіш пистолеттің артқы бөлігі |              | 7. Аяқ сұзгісінің қақпағы |
| 8. Материалдың көлемін реттеу        | 9. Контеинер |                           |

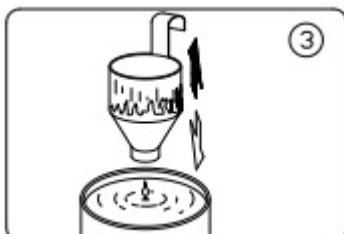
## **Техникалық деректер**

Бүріккіш пистолет	СТ31019	СТ31020
Кернеу	220-240~ 50/60	220-240~ 50/60
Номиналды қуат(W)	450	650
Саптама Φ(mm)	1.5, 1.8, 2.2, 2.6	1.5, 1.8, 2.2, 2.6
Макс. ағын(ml/min)	830	950
Контеинер сыйымдылығы(ml)	1200	1200
Максималды тұтқырлық(DIN-s)	100	120
Салмағы(Kg)	1.4	1.4
Корғаныс класы	□ / □	□ / □

## **Жұмыс істей**

Көбінесе, шашатын еріткіштер туралы ақпарат материалды құтыдан табылмайды.

Сондықтан тұтқырлық кестесін тұтқырлық = Бояудың қалыңдығы пайдаланыңыз



Тұтқырлықты өлшейтін стаканның көмегімен тұтқырлықты өлшеу

1. Өлшеуді бастамас бұрын бояуды жақсылап араластырыңыз.
2. Тұтқырлықты өлшейтін шыныаяқты (сыйымдылығы 100см<sup>3</sup>) жиек астындағы бояуға толығымен батырыңыз және оны толтырыңыз.
3. Тұтқырлықты өлшейтін шыныаяқты көтеріп, бояу ағуы тоқтағанша уақытты секундпен өлшеңіз.

Бұл шығыс уақыты DIN секундтары (DIN-s) деп аталады.

Тұтқырлық кестесі Жабын	Тұтқырлық DIN-s
Құрамында еріткіш бар жылтыр бояу	15-50
Праймер	25-50
мордант	Сұйылтылмаған
2 компонентті бояу	20-50
мөлдір лак	15-40
сүмен сұйылтылған жылтыр бояу	20-40
Автокөлік эмаль бояуы	20-40
ағаш консерванттар	Сұйылтылмаған

## Жіберу

Ток көзіне коспас бұрын, қуат көзінің кернеуі зауыттық тақтада көрсетілген мәнмен бірдей екеніне көз жеткізіңіз.

Контейнерді мылтықтан бұрап алыңыз.

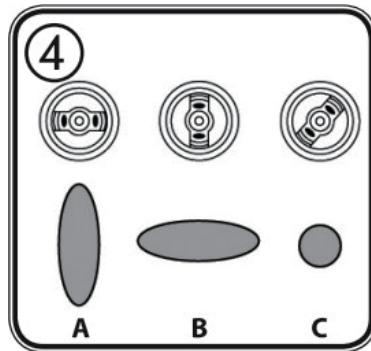
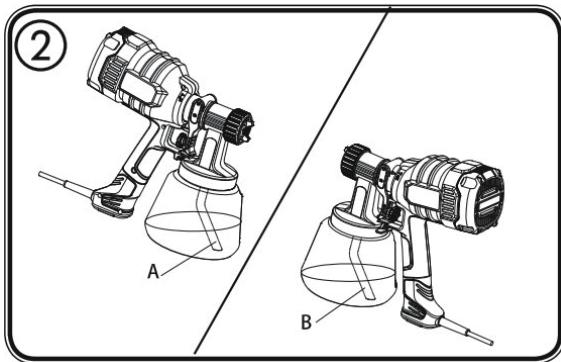
Сабанды тураланыз. (2-сурет)

Егер сабан дұрыс орналасса, контейнердің мазмұнын іс жүзінде қалдықсыз шашуға болады. Тегіс затпен жұмыс істегендегі: сабанды алға қарай бұраңыз. (2-сурет А) Биік заттарға бұрку кезіндегі: Сабанды кері бұраңыз. (Сурет 2 В)

Контейнерді қағаз бетіне қойып, дайындалған бояуды құйып, контейнерді бүріккіш пистолетке бұраңыз.

Алдыңғы жағын мылтықтың артқы жағына жалғаңыз (3-сурет). Құрылғыны тегіс, таза бетке қойыңыз. Әйтпесе машина аударылып кетуі мүмкін!

Істің қорғағышын тартыңыз. Машинада екі сатылы триггер қорғанысы бар. Бірінші кезеңде турбина іске қосылады. Егер триггер одан әрі басылса, материал беріледі. Бүріккіш пистолеттегі бүріккіш параметрлерін реттеңіз.



## **Бүріккіш пистолетті реттеңіз**

Бұрку әсерлерін таңдау

A=тік жазық ағын Қолденең беттерге арналған

B=қолденең ағын Тік беттерге арналған.

C=дөңгелек ағын Бұрыштар мен жиектерге және басқа қол жететін жерлерге арналған

Біріктіргіш гайка босатылған кезде қажетті бүріккіш әсерін реттеп, аяқ қакпағын қажетті бүріккіш үлгісіне бұраңыз.

Ескерту:

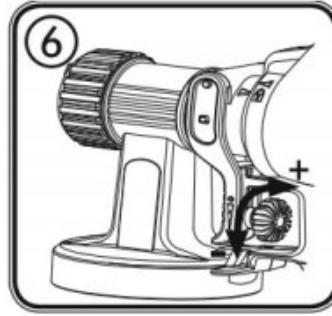
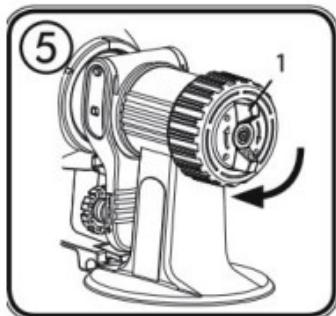
Газ қакпағын реттеу кезінде триггерді ешқашан ашпаңыз.

Материалды пайдалануды реттеңіз

Реттеу бұрандасын бұрау арқылы материалдың мөлшерін реттеңіз.

+Оңға бұрылыңыз - көбірек материал

-Солға бұрылыңыз - аз материал



4 сағат жұмыс үзілгеннен кейін машинаны өшіріңіз.

Екі компонентті лактармен жұмыс істегендегі, жабдықты дереу тазалау керек.

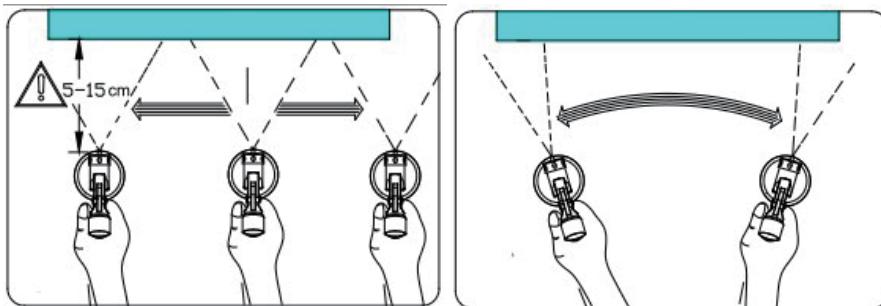
## **Бұрку технологиясы**

Бұркудің тиімділігі көбінесе бұрку басталғанға дейін бетінің тегістігі мен тазалығына байланысты. Сондықтан беттерді мұқият дайындау, шаңсыз ұстау керек.

Бұркуге болмайтын беттерді таспамен және газетпен жабу керек.

Шашыратылатын затқа түкті жабыңыз және т.б.

Мылтықты ең қолайлы реттеуді табу үшін картонға немесе ұқсас бетке сынақ спрейін орындау ұсынылады.



**МАҢЫЗДЫ:** Бұркуді шашылатын беттің сыртынан бастаңыз және бетінде тоқтап қалмаңыз.

## Дұрысы

Әрқашан бұріккіш пистолетті шашылатын заттан шамамен 5-15 см біркелкі қашықтықта ұстаныз.

Бұріккіш пистолетті реттелген бұріккіш әсерге сәйкес біркелкі бүйірінен немесе жоғары-төмен жылжытыңыз.

Бұріккіш пистолеттің біркелкі қозғалысы беттің біркелкі сапасын қамтамасыз етеді.

## Қате

Шамадан тыс бояу тұмандары және біркелкі емес бетті өндеу Саптама мен ауа қақпағында жабын материалы жиналса, екі бөлікті де еріткішпен немесе сумен тазалаңыз.

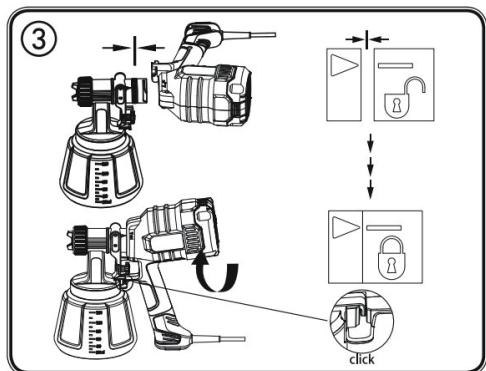
жұмыстың үзілүі

- Құрылғыны өшіріңіз.
- Бұріккіш пистолетті бұріккіш пистолет ұстағышына салыңыз.

Жұмыстан шығару және тазалау ұрыс тазалау бояу шашатын жабдықтың ақаусыз жұмыс істеуінің міндепті шарты болып табылады. Ұрыс емес немесе тазаланбаған жағдайда ешқандай кепілдік шағымы қабылданбайды.

- 1) Куат ашасын ажыратыңыз. Ұзақ үзілістер болған жағдайда немесе жұмыс аяқталғаннан кейін контейнерді желдетіңіз.

Мұны контейнерді қысқаша ашу, содан кейін жабу немесе триггерді тартып, бояуды түпнұсқа бояу контейнеріне салу арқылы жасауға болады.

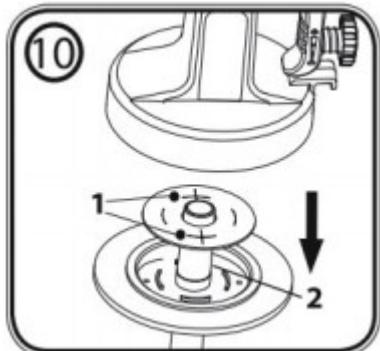


- 2) Бұріккіш пистолетті бөліңіз. Ілгекті аздап төмен басыңыз (3b-суреттегі «шерту»). Мылтықтың алдыңғы және артқы жағын бір-біріне қаратып, оларды ажыратыңыз.
- 3) Контейнерді бұрап алыңыз. Қалған жабын материалын қайтадан банкаға қойыңыз.
- 4) Іздісқа еріткіш немесе су құйып, ыдысты қатайтыңыз. Тазалау кезінде жанғыш материалдарды қолданбаңыз.
- 5) Бұріккіш пистолетті қайта жинаңыз (3-сурет).
- 6) Куат ашасын қосыңыз, құрылғыны қосыңыз және контейнерге немесе шүберекке еріткіш немесе су себініз.
- 7) Салтамадан шашыраған еріткіш немесе су мөлдір болғанша жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз
- 8) Құрылғыны өшіріп, желіден ажыратыңыз.

9) Контейнерді қатайтып, оны босатыңыз. Сабанды контейнер тығыздығышымен тартыңыз.

сақ бол! Мылтық тығыздығыштарын, диафрагманы және саптаманы немесе желдеткіш тесіктерді тазалау үшін ешқашан бөгде заттарды пайдаланбаңыз.

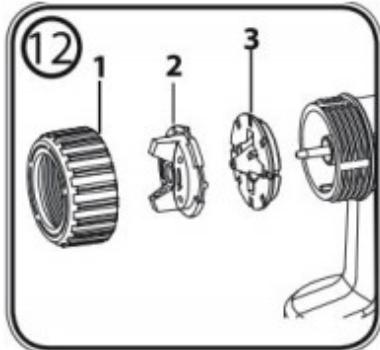
Желдеткіш тұтқітер мен диафрагмалар еріткіштерге белгілі бір дәрежеде ғана төзімді. Еріткіштерге батырманыз, тек сұртініз.



11) Бұл құрылғыны тек бүтін клапандармен басқаруға болады (Сурет 10, 1). Егер бояу клапан саңылауынан өтсе (Сурет 10, 1), клапанды тексеріп, тазалаңыз (Қызмет көрсету бөлімін қараңыз).

12) Бекіту гайкасын (Сурет 12, 1) алу және алуды женілдету үшін бұраңыз.

13) Бекіту гайкасын (12.1) бұрап алыңыз. Аяу қақпағын (2) және саптаманы (3) еріткішпен немесе қол щеткасымен сумен тазалаңыз.



14) Мылтық пен сауыттың сыртын еріткішке немесе суға малынған шүберекпен тазалаңыз.

15) Бөлшектерді қайта жинаңыз («Құрастыру» бөлімін қараңыз).

16) Мылтық пен сауыттың сыртын еріткішке немесе суға малынған шүберекпен

тазалаңыз.

17) Біріктірілген гайканы бұрап алыңыз (Сурет 18, 1) және ауа қақпағын (2) және саптаманы (3) алыңыз. Ауа қақпағын және саптаманы щеткамен және еріткішпен немесе сумен тазалаңыз.

### **Техникалық қызмет көрсету және тазалау**

Жабыңыз және тазалаңыз

1. Құрылғыны өшіріңіз. Мылтықтағы бояудың контейнерге қайта ағуына мүмкіндік беру үшін триггерді ашыңыз.
2. Контейнерді бұрап алыңыз. Қалған бояуды қайтадан материал құтысына құйыңыз.
3. Контейнер мен көтергіш тұтікті щеткамен тазалаңыз.
4. Контейнерді еріткішпен немесе сумен толтырыңыз. Контейнерді орнына бұраңыз.

Тек тұтану температурасы 21°C жоғары еріткіштерді пайдаланыңыз.

Құрылғыны қосыңыз және контейнерге еріткіш немесе су себінің.

Егер тұтік пайдаланылмаса, ыдыстың сыртында еріткіш немесе су тұнып қалады.

Бұл ауаның көп мөлшеріне байланысты.

5. Саптамадан мөлдір еріткіш немесе су ағып кеткенше жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз.
6. Құрылғыны өшіріңіз.

7. Содан кейін ыдысты толығымен босатыңыз. Әрқашан контейнер тығыздығыштарында жабын материалы жоқ және зақымдалуын тексеріңіз.

8. Мылтық пен сауыттың сыртын еріткішке немесе суға малынған шүберекпен тазалаңыз.

9. Біріктірілген гайканы бұрап алыңыз. Ауа қақпағын алыңыз. Ауа қақпағын және саптаманы щеткамен және еріткішпен немесе сумен тазалаңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Бұріккіш пистолеттің саптамасын немесе ауа саңылауын тазалау үшін ешқашан үшкір металл заттарды пайдаланбаңыз.

## Ақауларды жою

Ақаулық	Себеп	Шешу
Саптамадан жабын материалы шықпайды	Саңылау бітеліп қалған. Көтергіш тұтік бітеліп қалған. Көтергіш тұтіктегі кішкене тесік бітеліп қалған. Материалды реттеу бұрандасы Солға тым алыс бұрынызы (-). Көтергіш тұтік бос. Контейнердің ішінде қысым пайда болмайды.	таза таза таза Оңға бұрылыңыз (+) Құбырды қатайтыңыз Контейнерді қатайтыңыз
Саптамадан бояу тамшылайды	Саптама бос. Саптама тозған. Ауа қақпағы мен саптамада жабын материалының жиналуды.	Қатайту Ауыстыру Тазала
Спрей тым қалың	Қаптама материалының тұтқырлығы тым жоғары Тым көп материал. Материалды реттеу бұрандасы тым онға бұрылған (+). Саңылау лас. Ауа сұзгісі өте лас. Контейнерде жеткілікті қысым қалыптаспаған.	сұйылту Материалды реттеу бұрандасын солға бұранызы (-) Солға(-) тазалау Өзгерту Контейнерді қатайтыңыз
реактивті импульс	Үйдистағы жабын материалы таусылып қалды. Көтергіш тұтіктегі кішкене тесік бітеліп қалған Ауа сұзгісі өте лас.	қайта толтыру таза Өзгерту
бояумен жүгіру	Тым көп жабын материалы қолданылған	бұрылыс материалы

Материал	қолданылған	Реттеу бұрандасы солға (-)
Тым көп бояу тұман	Шашыратылатын нысанға дейінгі қашықтық тым үлкен. Тым көп жабын материалы қолданылған	Бүріккіш қашықтықты азайтыңыз. Материалды реттеу бұрандасын солға бұраныз (-)

## Қоршаған ортаны қорғау



Жалпы тұрмыстық қоюыс ретінде тастамаңыз. Қоршаған ортаға зиян келтірмейтін жолмен тастаудың орнына, кенес алу үшін жергілікті кеңестің қайта өндөу орталығына хабарласыңыз. Өтінемін, қоршаған ортаға өте мұқият болыңыз.

# ელექტრო ხელსაწყოების ზოგადი უსაფრთხოების გაფრთხილებები



წაიკითხეთ უსაფრთხოების ყველა გაფრთხილება და ყველა

ინსტრუქცია.

გაფრთხილებისა და ინსტრუქციების შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი, ხანძარი და/ან სერიოზული დაზიანება.

**შეინახეთ ყველა გაფრთხილება და ინსტრუქცია მომავალი მითითებისთვის.**

ტერმინი "ელექტრო ინსტრუმენტი" გაფრთხილებებში ეხება თქვენს ელექტროენერგიაზე მომუშავე (კაბელებით) ელექტრო ინსტრუმენტს ან ელემენტებზე მომუშავე (უკაბელო) ელექტრო ინსტრუმენტს.

## 1) სამუშაო ადგილის უსაფრთხოება

ა) სამუშაო ადგილი უნდა იყოს სუფთა და კარგად განათებული.

გადატვირთული ან ბნელი ადგილები იწვევს უბედურ შემთხვევებს.

ბ) არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყოები ფეთქებად ატმოსფეროში, ისეთ პირობებში, სადაც არის აალებადი სითხეები, გაზები ან მტვერი.. ელექტრო ხელსაწყოები ქმნიან ნაპერწკლებს, რომლებსაც შეუძლიათ მტვრის ან კვამლის აალება.

ც) ელექტრო ხელსაწყოს მუშაობისას მოარიდეთ ბავშვები და უცხო პირები სამუშაო გარემოს. ყურადღების გაფანტვამ შესაძლოა გამოიწვიოს კონტროლის დაკარგვა.

## 2) ელექტრო უსაფრთხოება

ა) დენის ხელსაწყოსშტეკერი უნდა ემთხვეოდეს შტეფსელს. არასოდეს შეცვალოთ შესაერთებელი. არ გამოიყენოთ ადაპტერის შტეკერი დამიწებული ელექტრო ხელსაწყოებით. შეუცვლელი (ორიგინალი) შტეკერი და შესაბამისი სადენები შეამცირებს დენის დარტყმის რისკს.

ბ) მოერიდეთ სხეულის კონტაქტს დამიწებასთან ან დამიწებულ

ზეადაპირებთან, როგორიცაა მილები, რადიატორები, ღობეები და მაცივრები. დენის დარტყმის რისკი არსებობს იმ შემთხვევაში თუ თქვენი სხეული დამიწებებულია.

ც) არ დაუშვათ ელექტრო იარაღები მოხვდეს წვიმის ან სველი პირობების ქვეშ. ელექტრო ინსტრუმენტში შემავალი წყალი გაზრდის დენის დარტყმის რისკს.

დ) არ დააზიანოთ კაბელი. არასოდეს გამოიყენოთ კაბელი ელექტრო

ხელსაწყოს ტარების, გაყვანისა და გამორთვისთვის. დაიცავით კაბელი სითბოსგან, ზეთისგან, მკვეთრი კიდეებისგან ან მოძრავი ნაწილებისგან.

დაზიანებული ან ჩახლართული სადენები ზრდის ელექტროშოკის რისკს.

ე) ელექტრო ხელსაწყოს გარე გამოყენებისას გამოიყენეთ დამაგრძელებელი კაბელი, რომელიც შესაფერისია გარე გამოყენებისთვის. გარე

გამოყენებისათვის შესაფერისი კაბელის გამოყენება ამცირებს დენის დარტყმის რისკს.

f)თუ ნესტიან ადგილას ელექტრო ხელსაწყოს მუშაობა გარდაუვალია, გამოიყენეთ დიფერენციალური ამომრთველი (RCD) დაცული წყარო. დიფერენციალური ამომრთველი ამცირებსდენის დარტყმის რისკს.

### 3) პირადი უსაფრთხოება

a) იყავით ფხიზლად, უყურეთ რას აკეთებთ და გამოიყენეთ საღი აზრი ელექტრო ხელსაწყოს მუშაობისას. არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყო დაღლილობისას ან ნარკოტიკების, ალკოჰოლის ან მედიკამენტების ზემოქმედების ქვეშ. ელექტრო ინსტრუმენტების მუშაობისას უყურადღებობის მომენტმა შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული პირადი დაზიანება.

b) გამოიყენეთ პირადი დამცავი აღჭურვილობა. სულ იქმნიეთ თან თვალების დამცავი საშუალება. დამცავი აღჭურვილობა, როვორიცაა მტვრის ნიღაბი, დამცავი ფეხსაცმელი, მყარი ქუდი ან სმენის დამცავი, რომელიც გამოიყენება შესაბამისი პირობებისთვის, ეს შეამცირებს პირად დაზიანებებს.

c) თავიდან აიცილეთ უნებლივ ჩართვა. დარწუნდით რომ ხელსაწყო სრულიად გამორთულია, გამორთვის ღილაკი გადაამოწმეთ იქამდე სანამ დენის წყაროსთანან ბატარეასთან დააკავშირებთ, ან სანამ აიღებთ და წაიღებთ ხელსაწყოს. ელექტრო ხელსაწყოების გადატანა თითით გადამრთველზე იწვევს ხელსაწყოს ჩართვას. ენერგიის წყაროსთან შეერთებული ელექტრო ინსტრუმენტები, რომელთა ჩართვის ღილაკი ჩართულ მდგომარეობაშია იწვევს უბედურ შემთხვევებს.

d) მოხსენით ნებისმიერი მომჭერი ან ქანჩი იქამდე სანამ ჩართავთ მოწყობილობას. ქანჩი ან ნებისმიერი დარჩენილი გასაღები რომელიც არის მიწებებული მბრუნავ ნაწილზე იწვევს პერსონალურ დაზიანებას.

e) ზედმეტად არ გამოიყენოთ. მუდმივად შეინარჩუნეთ შესაბამისი სიზუსტე და ბალანსი. ეს შესაძლებლობას გაძლევთ უკეთესად გააკონტროლოთ ხელსაწყო მოულოდნელ სიტუაციებში. .

f) ჩაიცვით სწორად. არ ჩაიცვათ ფართე ტანსაცმელი ან არ გაიკეთოთ დიდი ზომის სამკაულები. შორს გქონდეთ თმა, ტანსაცმელი და სამკაული ხელსაწყოს მოძრავი ნაწილებისგან.

ფართე ტანსაცმელი, სამკაულები ან გრძელი თმა შეიძლება ჩაიჭედოს მოძრავ ნაწილებში.

g) თუ მოწყობილობები უზრუნველყოფილია მტვრის მოპოვებისა და შეგროვების ობიექტებთან დასაკავშირებლი ნაწილებით დარწმუნდით, რომ ისინი დაკავშირებულია და სათანადოდ გამოიყენება. მტვრის შემგროვებლის გამოყენებამ შეიძლება შეამციროს მტვერთან დაკავშირებული საფრთხეები.

### 4) ელექტრო ხელსაწყოს გამოყენება და მოვლა

a) არ დაძალოთ ელექტრო ხელსაწყოს. გამოიყენეთ სწორი ხელსაწყო თქვენი სამუშაოსთვის. სწორი ხელსაწყო გააკეთებს უკეთესად საქმეს და უფრო

უსაფრთხოდ იმუშავებს იმ მაჩვენებლების მიხედვით თუ როგორც არის ის შექმნილი.

б) არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყო, თუ გადამრთველი არ ჩართავს და გამორთავს მას. წებისმიერი ხელსაწყო რომელსაც არ უმუშავებს ჩართველ-გამომრთველი საშიშია და უნდა შეკეთდეს.

c) გამოაერთეთ შტეკერი დენის წყაროდან და/ან ამოიდეთ ბატარების ბლოკი, თუ ის მოხსნადია, მოწყობილობიდან სანამ მოახდენთ რაიმე სახის რეგულირებას, აქსესუარების შეცვლას ან შეინახავთ ელექტრო ხელსაწყოებს. ასეთი უსაფრთხოების ზომები ამცირებს ელექტრო ხელსაწყოს შემთხვევითი ჩართვის რისკს.

d) მსგავსი სახის ხელსაწყოები და მათი ინსტრუქცია შეინახეთ ბავშვებისგან მიუწვდომელ ადგილას და ასევე იმ ადამიანებისგან ვინც არ იციან მათი გამოყენება. ძლიერი ხელსაწყოები საშიშია იმ ადამინების ხელში ვინც არ არის გაწვრთნილი მათ გამოყენებაში.

е) ელექტრო იარაღების მოვლა. შეამოწმეთ მოძრავი ნაწილების არასწორი განლაგება ან ბმა, ნაწილების გატეხვა და სხვა ნებისმიერი მდგომარეობა რამაც შესაძლოა გავლენა იქონიოს მოწყობილობის მუშაობაზე. თუ ხელსაწყოს აქვს რაიმე სახის დაზიანება, შეაკეთეთ იგი გამოყენებამდე. ბევრი უბედური შემთხვევა გამოწვეულია ცუდად მოვლილი ელექტრო ხელსაწყოებით.

f) შეინახეთ საჭრელი იარაღები ბასრი და სუფთა. სწორად ფუნქციონირებადი მჭრელი ინტრუმენტები ბასრი კუთხებით ბევრად მარტივი სამართავია.

g) გამოიყენეთ ელექტრო ხელსაწყოები, აქსესუარები და ხელსაწყოები და ა.შ. ამ ინსტრუქციის შესაბამისად, სამუშაო პირობებისა და შესასრულებელი სამუშაოს გათვალისწინებით. ხელსაწყოს გამოყენება სხვა ვითარებებში რომელსაც არ ექვემდებარება ის არის საფრთხის შემცველი.

## 5) სერვისი

ა) თქვენი ელექტრო ხელსაწყოს სერვისი მიანდეთ კვალიციურ შემკეთებელს, გამოიყენეთ მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. ეს უზრუნველყოფს ელექტრო ხელსაწყოს უსაფრთხოების შენარჩუნებას.

## **უსაფრთხოების ინსტრუქციების სპრეის იარაღისთვის**

- გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხეთ ოპერაციის ინსტრუქციები და მიჰყევით უსაფრთხოების ინსტრუქციებს.
- მხოლოდ ისეთი მასალების შესხურებაა შესაძლებელი, როგორებიცაა საღებავები, მინანქრები, ლაქები და ა.შ.  $21^{\circ}\text{C}$  და  $70\%$  მყისი აალების ტემპერატურით ( $32^{\circ}$  გაერთიანებულ სამეფოში). გერმანიაში ეს არის საღებავი შრის მასალები II და III საშიშროების კლასებში, იხილეთ საღებავის თუნექის ყუთი.
- მოწყობილობა არ უნდა დამონტაჟდეს სამუშაო ადგილზე, რომელიც დაცულია აფეთქებისგან დაცვის წესებით.
- შესხურებისას დარწმუნდით, რომ არ არის აალების წყაროები, მაგ. ღია ცეცხლი, სიგარეტი, სიგარა და მილები, ნაპერწკლები, ცხელი მავთულები, ცხელი ზედაპირები და ა.შ.
- რეკომენდაცია: შესხურებისას გამოიყენეთ სუნთქვის დამცავი საშუალებები.



- გაფრთხილება, ტრავმის საშიშროება! არასოდეს მიმართოთ სპრეის იარაღი საკუთარი თავის ან სხვა პირების ან ცხოველების მიმართულებით.
- მოწყობილობით მუშაობისას უნდა იზრუნოთ, რომ შიგნიდან და გარედან გამხსნელის ორთქლი არ შეიწოვოს მოწყობილობამ.
- როდესაც გარეთ არის ქარი და შენობაში მუშაობთ დარწმუნდით, რომ არის საკმარისი ვენტილაცია.
- არ შეასხუროთ მოწყობილობაზე.
- მოწყობილობა შეეფების-გაუმტარია მხოლოდ მაშინ, როცა ჰაერის შლანგი სწორად არის დაკავშირებული
- არ მისცეთ ბავშვებს საშუალება ითამაშონ მოწყობილობით. შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- უნდა იზრუნოთ, რომ ქსელის კაბელი არ დაზიანდეს. თუ დაზიანება შეინიშნება, დაუყოვნებლივ წაიღეთ კლიენტთა მომსახურების უფლებამოსილ ცენტრში, რათა შეიცვალოს.
- მოწყობილობის შტეკერი გამოაერთეთ ქსელიდან, როდესაც არ იყენებთ.
- ელექტრო ნაწილების შეკეთება უნდა განხორციელდეს მხოლოდ

ავტორიზებულ კლიენტთა მომსახურების ცენტრში.

- არ გამოიყენოთ სპრეის იარაღი აალებადი სითხეების შესურებისთვის.
- არ გაასუფთავოთ სპრეის იარაღები აალებადი გამხსნელებით.
- მიიღეთ სიფრთხილის ზომები სპრეის სითხის პოტენციური საფრთხის წინააღმდეგ და მიჰყევით ყველა ინსტრუქციას, რომელიც მითითებულია კონტენერებზე ან როგორც მითითებულია სითხის მწარმოებლის მიერ.
- არ შეასხუროთ უცნობი საფრთხის პოტენციალის მქონე სითხეები.
- სამუშაო ადგილი უნდა იყოს სუფთა და განათებული.
- არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყოები ფეთქებად ატმოსფეროში, როგორიცაა აალებადი სითხეების, გაზების ან მტვრის არსებობისას.
- მოარიდეთ ბავშვები და უცხო პირები ელექტრო ხელსაწყოს მუშაობისას.
- ელექტრო ხელსაწყოს შტეკერი უნდა ემთხვეოდეს შტეფსელს. არასოდეს შეცვალოთ შტეკერი რაიმე ფორმით. არ გამოიყენოთ ადაპტერი შტეკერი დამიწებულ/ჩამიწებულ ელექტრო ხელსაწყოებთან.
- მოერიდეთ სხეულის კონტაქტს დამიწებულ ან ჩამიწებულ ზედაპირებთან, როგორიც არის მიღები, რადიატორები, ქურები და მაცივრები.
- არ დაუშვათ ელექტრო ხელსაწყოები მოხვდეს წვიმის ან სველი პირობების ქვეშ.
- არ გამოიყენოთ ბოროტად კაბელი. არასოდეს გამოიყენოთ კაბელი ელექტრო ხელსაწყოს სატარებლად, გასაწევად ან გამოსართველად. კაბელი სითბოსგან, ზეთისგან, ბასრი კიდევებისგან ან მოძრავი ნაწილებისგან უნდა იყოს დაცული.
- ელექტრო ხელსაწყოს გარეთ მუშაობისას გამოიყენეთ დამაგრძელებელი კაბელი, რომელიც შესაფერისია გარე გამოყენებისთვის.
- იყავით ფხიზლად, უყურეთ რას აკეთებთ და გამოიყენეთ საღი აზრი ელექტრო ხელსაწყოთი მუშაობისას. არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყოები დაღლილობისას ან ნარკოტიკების, ალკოჰოლის ან მედიკამენტების ზემოქმედების ყოფნის ქვეშ.
- გამოიყენეთ უსაფრთხოების აღჭურვილობა. ყოველთვის გეკეთოთ თვალის დამცავი.
- მოერიდეთ შემთხვევით ჩართვას. ჩართვის წინ დარწმუნდით, რომ ჩამრთველ-გამომრთველი გამორთულია.
- ელექტრო ხელსაწყოს ჩართვამდე მოაცილეთ ნებისმიერი რეგულირების გასაღები ან ქანჩის გასაღები.
- არ გადააჭარბოთ. ყოველთვის შეინარჩუნეთ სწორი (მყარი) დგომა და

**ბალანსი.**

- ჩაიცვით სწორად. არ ჩაიცვათ თავისუფალი ტანსაცმელი ან არ გაიკეთოთ სამყაულები. თმა, ტანსაცმელი და ხელთათმანები უნდა გქონდეთ მოძრავი ნაწილებისგან შორს.
- თუ მოწყობილობები უზრუნველყოფილია მტვრის მოპოვებისა და შეგროვების ობიექტების დასაკავშირებლით, დარწმუნდით, რომ ისინი დაკავშირებულია და სწორად გამოიყენება.
- არ გამოიყენოთ ზედმეტი ზეწოლა ელექტრო ხელსაწყოზე. გამოიყენეთ სწორი ელექტრო ხელსაწყო თქვენი აპლიკაციისთვის.
- არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყო, თუ ჩამრთველ-გამომრთველი არ ირთვება და არ ითშება.
- გამორთეთ შტეკერი დენის წყაროდან რაიმე კორექტირების, აქსესუარების შეცვლამდე ან ელექტრო ხელსაწყოების შენახვამდე.
- შეინახეთ უმოქმედო ელექტრო ხელსაწყოები ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას და არ დაუშვათ ელექტრო ხელსაწყოს ან წინამდებარე ინსტრუქციების უცოდინარმა პირებმა რაიმე სამუშაო შეასრულონ ამ ხელსაწყოთი.
- ელექტრო იარაღების მომსახურება. შეამოწმეთ მოძრავი ნაწილების არასწორი განლაგება ან ჩაჭედვა, ნაწილების გატეხვა და ნებისმიერი სხვა მდგომარეობა, რამაც შეიძლება გავლენა მოახდინოს ელექტრო ხელსაწყოების მუშაობაზე. თუ დაზიანებულია, შეაკეთეთ ელექტრო ხელსაწყო გამოიყენებამდე.
- გამოიყენეთ ელექტრო ხელსაწყოები, აქსესუარები და ხელსაწყოს საცვლელი თავები და ა.შ. ამ ინსტრუქციის შესაბამისად და კონკრეტული ტიპის ელექტრო ხელსაწყოსთვის განკუთვნილი წესით, სამუშაო პირობებისა და შესასრულებელი სამუშაოს გათვალისწინებით.
- თქვენი ელექტრო ხელსაწყოების შეკეთება მიანდეთ კვალიფიციურ რემონტის სპეციალისტის მხოლოდ იდენტური შემცვლელი ნაწილების გამოყენებით.
- აკრძალულია ძრავის ლიუკზე (ღიობზე) შესხურება და ა.შ.
- ნორმალური შესხურებისას ძრავა არ უნდა იყოს იარაღის თავსა და კონტეინერის ქვეშ.

## **სისტემის ახსნა**

მოწყობილობა მუშაობს დაბალი წნევის შესხურების ტექნიკის მიხედვით. მაღალი მოცულობის ჰაერი გარშემორტყმულია სპრეის ჭავლით, რომელიც

გამოიდევნება დაბალი წნევის ქვეშ. გამომფრქვევი თავი უზრუნველყოფს ძალიან წვრილ ატომიზაციას ყველაზე დაბალი სპრეის ნისლით. საღებავი მასალა სწრაფად და ზუსტად ედება ობიექტზე.

გარდა ამისა, ჰაერის ნაკადი ამცირებს საფარი მასალის გაშრობის დროს. ეს იძლევა შეფრქვევის სრულყოფილ შედეგს საღებავი მასალის შესაბამისი დაზოგვით და, შესაბამისად, კარგია გარემოსთვის.

## **ფუნქციის აღწერა**

ძრავის ვენტილატორი ქმნის ჰაერის ნაკადს, რომელიც მიედინება ჰაერის შლანგის მეშვეობით სპრეის იარაღში. ჰაერის ნაკადი ატომიზაციას უკეთებს საღებავის მასალას საქშენში და ასევე ქმნის წნევას კონტეინერში. ეს წნევა უბიძებს საღებავის მასალას ამომავალი მიღისკენ, საქშენისკენ. ჰაერისა და წნევის პარამეტრების რეგულირება შესაძლებელია თანდათანობით.

## **მასალები, რომელთა გამოყენება შესაძლებელია**

გამხსნელის შემცველი და წყალში ხსნადი მინანქრის საღებავები, უჩინარები, პრაიმერები, ორ-კომპონენტიანი საღებავები, გამჭვირვალე მინანქრები, ავტომობილის მინანქრები, მორდანტები და ხის დამცავები.

## **მასალები, რომელთა გამოყენება შეუძლებელია**

კედლის საღებავები (ემულსიები) და ა.შ., პოლიესტერის და მუავის შემცველი საღებავი მასალები

## **პროდუქტის მახასიათებლები**

პროდუქტის მახასიათებლების ნუმერაცია ემთხვევა აპარატის ილუსტრაციას გრაფიკულ გვერდზე.

- |                                 |                   |                          |
|---------------------------------|-------------------|--------------------------|
| 1. საქშენი                      | 2.გამფრქვევი თავი | 3.მაკავშირებელი ქანჩი    |
| 4. სპრეის იარაღის წინა ნაწილი   |                   | 5.ტრიგერი                |
| 6. სპრეის იარაღი უკანა ნაწილი   |                   | 7. ჰაერის ფილტრის საფარი |
| 8. მასალის მოცულობის რეგულირება |                   | 9.კონტეინერი             |

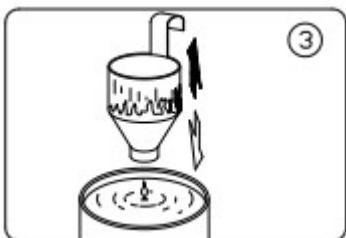
## ტექნიკური მონაცემები

სპრეის იარაღი	CT31019	CT31020
ელექტრო ძაბვა	220-240~ 50/60	220-240~ 50/60
ნომინალური სიმძლავრე (W)	450	650
საქშენი $\Phi$ (mm)	1.5, 1.8, 2.2, 2.6	1.5, 1.8, 2.2, 2.6
მაქს. ნაკადი (ml/min)	830	950
კონტეინერის ტევადობა (ml)	1200	1200
მაქსიმალური სიბლანტე (DIN-წმ)	100	120
წონა (Kg)	1.4	1.4
დაცვის კლასი	II / II	II / II

## ფუნქციონირება

საღებავი მასალის მომზადება

ინფორმაცია შესასხურებელი მასალის განზავების შესახებ, როგორც წესი, არ მოიძებნება საღებავის ყუთზე. ამიტომ გამოიყენეთ სიბლანტის ცხრილი სიბლანტე=საღებავი მასალის სისქე.



სიბლანტის გაზომვა სიბლანტის საზომი ჭიქის გამოყენებით

1. საფუძვლიანად მოურიეთ საღებავ მასალას გაზომვის დაწყებამდე.
2. ჩაუშვით სიბლანტის საზომი ჭიქა (შიგთავსი 100 სმ<sup>3</sup>) მთლიანად საღებავ მასალაში რგოლების დონის ქვემოთ და ნება მიეცით შეივსოს.
3. ასწიეთ სიბლანტის საზომი ჭიქა და გაზომეთ დრო წამებში, სანამ საღებავი მასალის დენა არ შეჩერდება.

ამ ამოწურვის დროს ეწოდება DIN წამები (DIN-წმ).

სიბლანტის ცხრილი საღებავი მასალა	DIN-წმ სიბლანტე
მბზინვარე გამხსნელს	15-50
პრაიმერები	25-50
მორდანტები	გაუზავებელი
2 კომპონენტიანი საღებავები	20-50
გამჭვირვალე ლაქები	15-40
წყალში ხსნადი პრიალა საღებავები	20-40
საავტომობილო მინანქრები	20-40
ხის დამცავები	გაუზავებელი

### ამუშავება

ქსელთან დაკავშირებამდე დარწმუნდით, რომ მიწოდების ძაბვა ხელსაწყოს მახასიათებლების ფილფიტაზე მითითებული მნიშვნელობის იდენტურია. მოხსენით კონტეინერი სპრეის იარაღიდან.

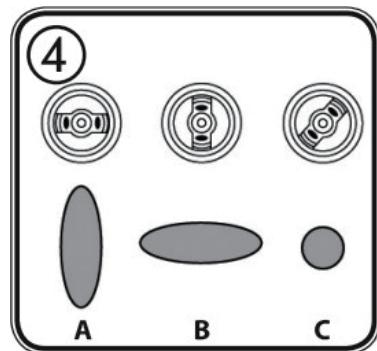
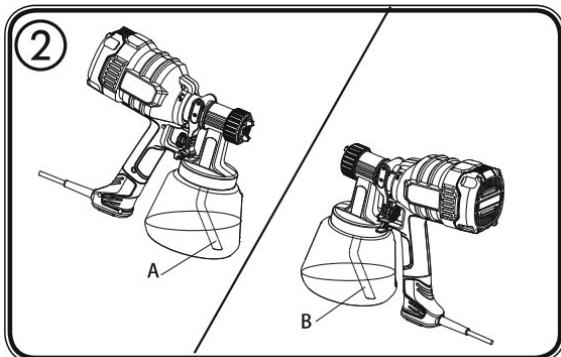
გაასწორეთ შეწოვის მილი.(სურ.2)

თუ შემწოვი მილი სწორად არის განლაგებული, კონტეინერის შიგთავსის შესხურება შესაძლებელია თითქმის ყოველგვარი ნარჩენების გარეშე. დაწოლილ ობიექტებზე მუშაობისას: გადაატრიალეთ შემწოვი მილი წინ. (სურ.2 A) შესხურების სამუშაო ზედა ობიექტებზე მუშაობისას: შემოაბრუნეთ შემწოვი მილი უკან.(სურ.2 B)

დაადეთ კონტეინერი ქაღალდის ფურცელზე, ჩაასხით მომზადებული საღებავი მასალა და მჟიდროდ დაამაგრეთ კონტეინერი სპრეის იარაღზე.

შეაერთეთ წინა ნაწილი იარაღის უკანა ნაწილთან (სურ.3). დადეთ მანქანა მხოლოდ გასწორებულ, სუფთა ზედაპირზე. წინააღმდეგ შემთხვევაში, მანქანა შეიძლება გადატრიალდეს!

გამოწიეთ ტრიგერის დამცავი. აქვს ორსაფეხურიანი ტრიგერის დამცავი. პირველ ეტაპზე ტურბინის ჩართვა ხდება. თუ ტრიგერის დამცავზე შემდგომ კვლავ დააჭერთ, მასალა გადაიყვანება. დაარეგულირეთ სპრეის პარამეტრი სპრეის იარაღზე.



## სპრეის იარაღის რეგულირება

შესხურების ეფექტის არჩევა

A= კერტიკალური ბრტყელი ჭავლი

B= ჰორიზონტალური ჭავლი

C= მრგვალი ჭავლი

ჰორიზონტალური ზედაპირებისთვის

ვერტიკალური ზედაპირებისთვის.

კუთხებისა და კიდეებისთვის და სხვა

ცედად მისადგომი ადგილებისთვის

დაარეგულირეთ საჭირო შესხურების ეფექტი მაერთებელი ქანჩით, გადაატრიალეთ გამფრქვევი თავი საჭირო შესხურების შაბლონზე.

გაფრთხილება:

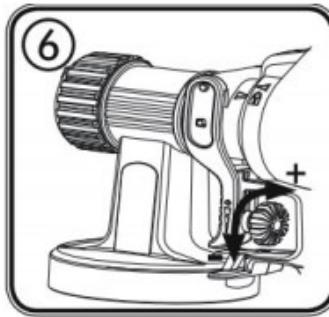
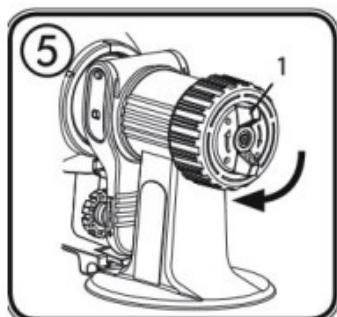
არასოდეს გახსნათ ტრიგერი გამფრქვევ თავზე კორექტირებისას.

მასალის მოცულობის რეგულირება

დაარეგულირეთ მასალის რაოდენობა რეგულირების ხრახნის შემობრუნებით.

+მოატრიალეთ მარჯვნივ - მეტი მასალა

-მოატრიალეთ მარცხნივ -- ნაკლები მასალა



მუშაობის შეწყვეტა 4 საათამდე გამორთეთ მანქანა.

2 კომპონენტიანი ლაქების დამუშავებისას, მოწყობილობა დაუყოვნებლივ

გაწმინდეთ.

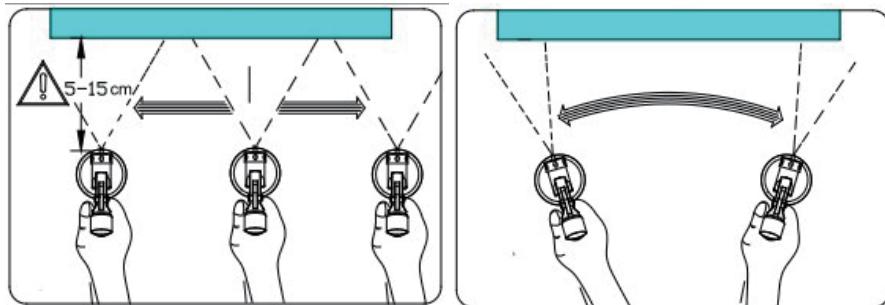
## შესხურების ტექნიკა

შესხურების შედეგი მნიშვნელოვნად არის დამოკიდებული იმაზე, თუ რამდენად გლუვი და სუფთაა ზედაპირი შესხურების დაწყებამდე. ამ მიზეზით, ზედაპირი საგულდაგულოდ უნდა იყოს მომზადებული და მტვრისგან თავისუფალი.

ზედაპირები, რომლებიც არ უნდა შესხურდეს, უნდა დაითაროს წებოვანი ღენტით და გაზეთით.

გამოიყენეთ ღენტები და მსგავსი საგანები შესაფრქვევი საგანზე.

მიზანშეწონილია ჩატაროთ საცდელი შესხურება მუყაოზე ან მსგავს ზედაპირზე, რათა იპოვოთ ყველაზე შესაფერისი სპრეის იარაღის მუშაობის ფორმა.



მნიშვნელოვანია: დაიწყეთ შესხურება შესასხურებელი ზედაპირის გარეთ და მოერიდეთ ზედაპირზე გაჩერებას.

## სწორია

ყოველთვის დაიჭირეთ სპრეის იარაღი დაახლოებით თანაბარ მანძილზე. შესაფრქვევი საგნიდან 5-15 სმ დაშორებით.

გადაიტანეთ სპრეის იარაღი თანაბრად ან ზევით და ქვევით, დარეგულირებული შესხურების ეფექტის მიხედვით.

სპრეის იარაღის თანაბარი მოძრაობა მისცემს ზედაპირის ერთგვაროვან ხარისხს.

## არასწორია

საღებავების ჭარბი შხეფები ღებვის დასრულებისას წარმოქმნის არათანაბარ ზედაპირს.

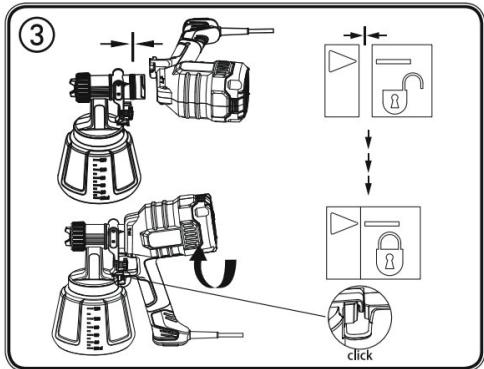
თუ საღებავი საქშენზე და გამფრქვევ თავზე გროვდება, გაწმინდეთ ორივე ნაწილი გამხსნელით ან წყლით.

შესვენებები სამსახურში

- გამორთეთ მოწყობილობა.
  - სპრეის იარაღი მოათავსეთ სპრეის იარაღის დამჭერში.
- ფუნქციონირების დასრულება და გაწმენდა
- სათანადო გაწმენდა შემდები მოწყობილობის უპრობლემო მუშაობის აუცილებელი წინაპირობაა. არასათანადო გაწმენდის შემთხვევაში საგარანტიო პრეტენზიები არ მიიღება..

1) გამორთეთ მოწყობილობა შტეფსელიდან. კონტეინერი გაასუფთავეთ ხანგრძლივი შესვენების შემთხვევაში და სამუშაოს დასრულების შემდეგ.

ეს შეიძლება გაკეთდეს კონტეინერის ხანმოკლე გახსნით და შემდეგ დახურვით, ან ტრიგერის დამცავის ამოღებით და საღებავის თავდაპირველ საღებავის კონტეინერში გადატანით.

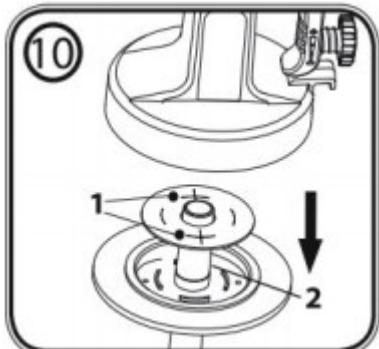


- 2) გაყავით სპრეის იარაღი. დააჭირეთ კაუჭს (სურ. 3b „დაწკაპუნება“) ოდნავ ქვევით. თოვის წინა ნაწილი და იარაღის უკანა ნაწილი გადაატრიალეთ ერთმანეთის წინააღმდეგ და მოაცალეთ ერთმანეთს.
- 3) გახსენით კონტეინერი. დააცარიელეთ დარჩენილი საღებავი მასალა დააბრუნეთ უკან ისევ საღებავის ყუთში.
- 4) კონტეინერში ჩასხით გამხსნელი ან წყალი, დაამაგრეთ კონტეინერი. არ გამოიყენოთ აალებადი მასალები დასუფთავების მიზნით.
- 5) ხელახლა ააწყეთ იარაღი (სურ.3).
- 6) ჩასვით კვების ბლოკი, ჩართეთ მანქანა და შეასხურეთ გამხსნელი ან წყალი კონტეინერში ან ქსოვილზე.
- 7) გაიმოროეთ ზემოაღნიშნული პროცედურა მანამ, სანამ გამხსნელი ან წყალი არ გამოვა საქმენიდან გამჭვირვალე
- 8) გამორთეთ მანქანა და მოხსენით საცობი.

9) დაამაგრეთ კონტეინერი და დაცალეთ. ამოიღეთ შემწოვი მილი კონტეინერის მამჭიდროებელით.

**გაფრთხილება!** არასოდეს გაასუფთავოთ სპრეის იარაღის მამჭიდროებელები, ტიხარი და საქშენების საპარო ხვრელები მეტაობიერებით.

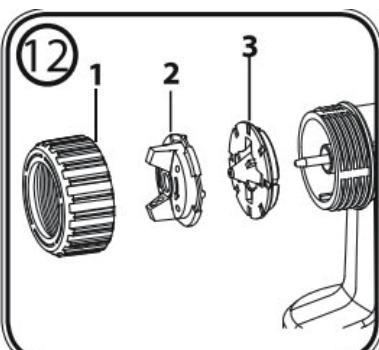
სავენტილაციო შლანგი და ტიხარი გამხსნელების მიმართ მდგრადია მხოლოდ შეზღუდული რაოდენობით. არ ჩაუშვათ გამხსნელში, მხოლოდ გაწმინდეთ.



11) მოწყობილობის მუშაობა შესაძლებელია მხოლოდ მთელი სარქველით (სურ.10,1). თუ საღებავი გადის სარქვლის კლირენსში (სურ.10,1), შეამოწმეთ და გაასუფთავეთ სარქველის სარემონტო განყოფილება).

12) მოატრიალეთ სამონტაჟო ქანჩი (სურ.12,1), რომ მოხსნათ და ამოიღოთ იგი უფრო მარტივად.

13) მოხსენით სამონტაჟო ქანჩი (სურ.12.1). გაწმინდეთ გამფრქვევი თავი (2) და საქშენი (3) ხელის ჯაგრისის გამხსნელით ან წყლით.



14) გაასუფთავეთ სპრეის იარაღი და კონტეინერი გამხსნელში ან წყალში დასველებული ქსოვილით.

15) ააწყეთ ნაწილები (იხ. „აწყობა“).

- 16) გაასუფთავეთ სპრეის იარაღი და კონტეინერი გარედან გამხსნელში ან წყალში დასველებული ქსოვილით.
- 17) მოხსენით მაკავშირებელი ქანჩი (სურ.18, 1) და მოხსენით გამფრქვევი თავი (2) და საქშენი (3). გაასუფთავეთ გამფრქვევი თავი, საქშენი ფუნჯით და გამხსნელით ან წყლით.

## **მოვლა და გასუფთავება**

**პროცესის დასრულება და გაწმენდა**

- 1.გამორთეთ მოწყობილობა. გახსენით ტრიგერი ისე, რომ სპრეის იარაღის საღებავი მასალა ისევ კონტეინერში გადავიდეს.
- 2.გახსენით კონტეინერი. დააბრუნეთ დარჩენილი საღებავი მასალა მასალის თუნექის ყუთში.
- 3.გაასუფთავეთ კონტეინერი და აღმავალი მილი ფუნჯით.
4. შეავსეთ კონტეინერი გამხსნელით ან წყლით. დააბრუნეთ კონტეინერი ადგილზე.

გამოიყენეთ გამხსნელი მხოლოდ  $21^{\circ}\text{C}$ -ზე მეტი მყისი აალების ტემპერატურით. ჩართეთ მოწყობილობა და შეასხურეთ გამხსნელი ან წყალი კონტეინერში. თუ მილი არ გამოიყენება, გამხსნელის ან წყლის გარკვეული ნაწილი დაგროვდება კონტეინერის გარეთ.

ეს გამოწვეულია ჰაერის მაღალი მოცულობით.

5. გაიმეორეთ ზემოაღნიშნული პროცედურა, სანამ გამხსნელი ან წყალი არ გამოვა საქშენიდან.

6. გამორთეთ მოწყობილობა.

7.შემდეგ მთლიანად დააცარიელეთ კონტეინერი. ყოველთვის გქონდეთ კონტეინერის მაჭიდლოებელი სუფთა, საღებავი მასალის გარეშე და შეამოწმეთ დაზიანებაზე.

8.გაწმინდეთ სპრეის იარაღი და კონტეინერი გამხსნელში ან წყალში დასველებული ქსოვილით.

9.მოხსენით მაკავშირებელი ქანჩი. მოხსენით გამფრქვევი თავი. გაწმინდეთ გამფრქვევის თავი და საქშენი ფუნჯით და გამხსნელით ან წყლით.

შენიშვნა: არასოდეს გაასუფთავოთ სპრეის იარაღის საქშენი ან ჰაერის ხვრელი ბასრი მეტალის საგნებით.

## **შეცდომებისა და დეფექტების აღმოჩენა და გამოსწორება**

პრობლემა	მიზეზი	გამოსწორების გზა
საქშენიდან სადებავი მასალა არ გამოდის	საქშენი დაბლოკილია. აღმავალი მიღი ჩაკეტილია. აღმავალი მიღის პატარა ხვრელი ჩაკეტილია. მასალის რეგულირების ხრახნი გადაიწია ძალიან მარცხნივ (-). აღმავალი მიღი მოშვებულია. კონტეინერში წნევა არ გროვდება.	გაწმინდეთ გაწმინდეთ გაწმინდეთ გადაწიეთ მარჯვნივ (+) კარგად დაამაგრეთ მიღი კარგად დაამაგრეთ კონტეინერი
სადებავი მასალა საქშენიდან წვეთავს	საქშენი მოშვებულია. საქშენი დაძველებულია. სადებავი მასალის დაგროვება გამფრქვევ თავში და საქშენში.	მოუჭირეთ შეცვალეთ გაწმინდეთ
სპრეი ძალიან უხეშია (სქელია)	სადებავი მასალა ძალიან ბლანტია ზედმეტად ბევრი მასალა.  მასალის რეგულირების ხრახნი ძალიან შორს გადატრიალდა მარჯვნივ (+). საქშენი ჭუჭყიანია. ჰაერის ფილტრი ძალიან ჭუჭყიანია. კონტეინერში არ არის საკმარისი წნევა.	გახსენით, გააზავეთ მოაბრუნეთ მასალის რეგულირების ხრახნი მარცხნივ (-)  გადაატრიალეთ მარცხნივ (-) გაწმინდეთ შეცვალეთ კარგად დაამაგრეთ კონტეინერი
სპრეის ჭავლი პულსირებს	კონტეინერში მასალა არის	შეავსეთ

	აღმავალი მიღის პატარა ხვრელი ჩაკეტილია ჰაერის ფილტრი ძალიან ჭუჭყიანი.	გაწმინდეთ შეცვალეთ
საღებავი მასალა წვეთავს	ძალიან დიდი რაოდენობით საღებავი მასალა გამოიყენება	მოაბრუნეთ მასალის კორექტირების ხრახნი მარცხნივ t(-)
ძალიან დიდი რაოდენობით საღებავი მასალის შეფები (ზედმეტი სპრეი)	მანძილი შესასხურებელ ობიექტამდე ძალიან დიდია. გამოყენებულია ძალიან ბევრი საღებავი მასალა	შეამცირეთ შესხურების მანძილი. მოაბრუნეთ მასალის რეგულირების ხრახნი მარცხნივ (-)

## გარემოს დაცვა



არ გადააგდოთ ზოგად საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ეკოლოგიურად განადგურების ნაცვლად, რჩევისთვის დაუკავშირდით თქვენ საკრებულოს გადამუშავების ადგილობრივ ცენტრს. გთხოვთ ძალიან სერიოზულად მიუდგეთ გარემოს დაცვას.

